



2008 **ADRA** výroční zpráva / annual report





OBSAH / CONTENTS

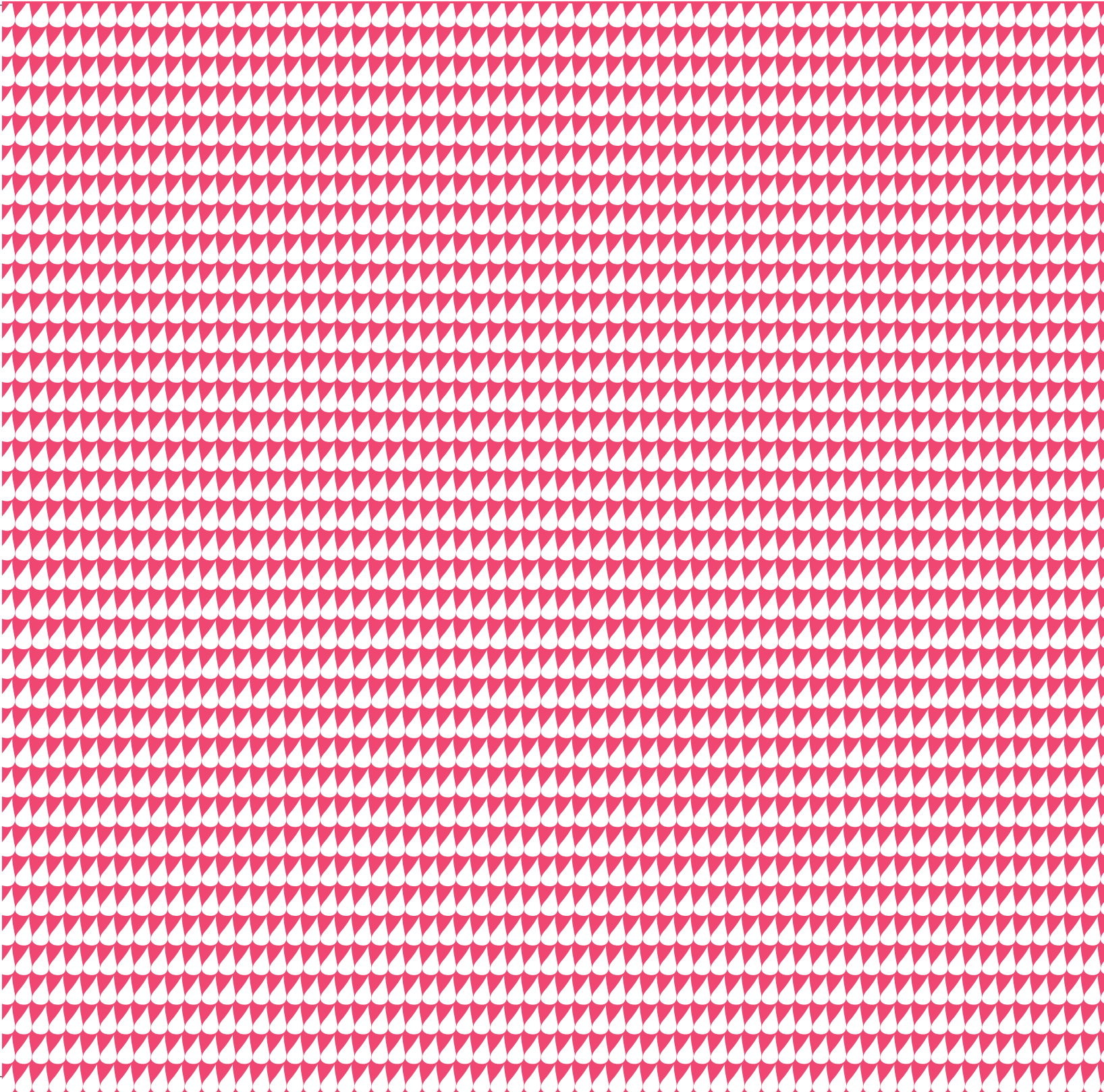
Výroční zpráva 2008 – Občanské sdružení / Annual report 2008 – Civic association

- 8 Slovo úvodem / Introduction
- 10 Kdo jsme / Who we are
- 11 Organizační struktura / Structure of organization
- 12 Mapa projektů / Project map
- 14 Projekty v České republice / Projects in the Czech Republic
- 20 Projekty v zahraničí / Projects abroad
- 32 Zdroje financování a jejich použití / Sources of funding and their utilization
- 35 Rozvaha / Balance
- 36 Výkaz zisků a ztrát / Profit and loss statement
- 37 Audit / Audit

Výroční zpráva 2008 – Nadace / Annual report 2008 – Foundation

- 40 Úvod / Introduction
- 41 Poslání Nadace ADRA / Adra's mission
- 42 Lidé v Nadaci / People in the Foundation
- 43 Činnost v roce 2008 / Activity in 2008
- 44 Zdroje Nadace a jejich využití, Dary, Příspěvky a Sbírký / Foundation sources and their utilization, Donations and Contributions
- 47 Dárci / Donors
- 49 Rozvaha / Balance
- 50 Výkaz zisků a ztrát / Profit and loss statement
- 51 Výrok auditora / Auditor's opinion
- 52 A nakonec / To conclude...

- 53 Podporují nás / Our partners





OBČANSKÉ SDRUŽENÍ / CIVIC ASSOCIATION





SLOVO ÚVODEM / INTRODUCTION

Rok 2008 byl o jeden den delší. Přesto jeho tři sta šedesát šest dní uteklo jako voda a v případě naší organizace byla většina z nich naplněna prací ve prospěch druhých. Následující stránky výroční zprávy vás v základních bodech informují, v čem spočívala naše práce především a kam naše pomoc směřovala.

Žijeme v zajímavé době. Díky vymoženostem nejnovějších informačních technologií jsme nikdy v minulosti neměli k sobě tak blízko jako dnes. O ničivých ztrátách způsobených v Barmě cyklónem Nargis Ioni v květnu jsme se dověděli téměř ihned. Informace o rodinách, které musely v chvatu a strachu opustit své domovy z důvodu srpnového válečného konfliktu v Gruzii, jsme měli k dispozici během několika hodin.

Žijeme v zajímavé době. Navzdory proudu informací, jichž se nám dostává v dosud netušené míře, navzdory vymoženostem zmiňovaných informačních technologií, nejsme s to zamezit bídě, která postihuje milióny lidí na mnoha místech světa. Dál se prohlubuje propast mezi bohatou menšinou a chudou většinou obyvatel planety. Dál se stávají obyčejní lidé obětí manipulace určované sobectvím mocných. Je třeba v této souvislosti s jistým pocitem vděčnosti připomenout, že i v čase ekonomické krize se nejbolestivější kontrasty České republiky zatím vyhýbají. Možná i proto se setkáváme s lidmi, kteří pomoc chudým a potřebným považují za zbytečnou, ne-li škodlivou. „Mohou si za to sami,“ slyšíme a někteří pak strohé konstatování ještě dovysvětlí logicky znějícím úslovím: „Blížší košile než kabát. Máme dost svých vlastních starostí.“ Jako by přitom zapomínali, že dnes už jejich košili ani kabát nešíje nikdo z nich, ale zpravidla právě ti, na něž jejich nositelé myslet nehodlají, lidé v zemích nejchudších.

Jsem rád, že přes zdrženlivost některých lidí pomáhat druhým, je v naší bohaté společnosti dost těch, kteří berou na sebe ochotně a bez zaváhání odpovědnost za ty, kteří neměli v životě „to štěstí“ a kteří se bez naší podpory a pomoci nikdy v životě lépe mít nebudou. Právě díky takovým lidem jsme i v loňském roce mohli pracovat a pomáhat. Díky patří tisícům štědrých dárců z celé naší

The year 2008 was one day longer than most years. Nevertheless, its 366 days lapsed quickly. In our organization, most of them were full of work for the benefit of others. The subsequent pages of our annual report offer a brief overview of our main activities and the beneficiaries.

We live in an interesting era. Never before had we been so close to one another. It is due to the latest developments information technologies. Last May, we learned about the damage caused in Myanmar by the Nargis cyclone almost instantaneously. News about families whom the August war conflict in Georgia made leave their homes hastily and with fear arrived in the course of several hours.

An interesting era, indeed. Despite the overabundant flow of information, despite all the achievements in the area of information technologies, we are not able to put an end to the poverty that affects millions of people in many parts of the world. The gap between the rich minority and the poor majority has been widening. Common people are still being manipulated by the egoism of the powerful. Speaking of which, we should be grateful that even during the economic crisis, the Czech Republic has not witnessed the most painful contrasts. Maybe it is why we encounter people who consider helping the poor and needy redundant or even harmful. "It is their own fault," they say. Some of them elaborate on their brusque remark with a logically sounding statement: "Near is my shirt, but nearer is my skin. We have plenty of our own problems." They seem to forget that nowadays they do not sew their shirts themselves. Instead, the shirts are made by people whom some of us only have blatant disregard – by the inhabitants of the poorest countries.

I am very happy that, while some people are not willing to help others, there are many individuals in our rich society who never hesitate to accept responsibility for those who did not get their fair share of good luck and who will never be better off without our help and support. It is thanks to such people that we could



republiky, stejně jako pravidelným přispěvatelům na podporu humanitární a rozvojové pomoci zapojených do projektů Mince denně nebo ADRA ÚI. Jejich pravidelné pamatování na druhé přineslo i loni užitek. V této souvislosti je na místě připomenout výraznou podporu naší činnosti doma i v zahraničí ze strany státu, stejně jako od Církve adventistů sedmého dne.

Tak tedy díky! Nejen za pomoc samotnou, ale také za důvěru, kterou jste naší práci projevili.

Rok 2008 byl o jeden den delší. Měli jsme nejen šanci užít si jej o jeden den déle, ale svým pravidelným dárcovstvím zmnožit podporu těm, kteří na užívání si života v žádném dni loňského roku neměli ani pomyslení.

work and help last year. Our thanks go to thousands of generous donors from the whole country as well as to regular contributors to humanitarian and developmental aid involved in the A coin a day or ADRA ÚI projects. Their consideration for other people bore fruit last year, too. In this context, I must mention the substantial support that the government as well as the Seventh-day Adventist Church offer for our activities in the Czech Republic as well as abroad.

Thank you very much! Not only helping but also for your trust in our work.

The year 2008 was one day longer than most years. Not only did we have a chance to enjoy one more day, but regular donorship could have increased the support for people who have no idea what it feels like to enjoy your days.

Jan Bárta, výkonný ředitel



KDO JSME / WHO WE ARE

ADRA (Adventist development and relief agency) je mezinárodní humanitární organizace poskytující pomoc lidem v nouzi. Byla založena v USA před více jak padesáti lety a dnes má zastoupení již ve 125 zemích světa. V roce 1997 jí byl od Ekonomické a sociální rady OSN udělen statut vrchního poradce. Od roku 1992 působí i v České republice, kde patří mezi tři největší humanitární organizace.

ADRA pomáhá jak při mimořádných událostech (živelné pohromy, válečné konflikty apod.), tak při realizaci dlouhodobých rozvojových projektů (podpora vzdělání, zaměstnanosti atd.). Jejím posláním je pomoci lidem v nouzi tak, aby byli schopni převzít kontrolu nad svými vlastními životy a mohli co nejlépe využívat ty zdroje, které mají k dispozici. ADRA pomáhá všem lidem, kteří její pomoc potřebují a to bez rozdílu rasy, pohlaví, vyznání nebo náboženského přesvědčení.

Během roku 2008 se ADRA ČR angažovala v pomoci po konfliktu v Gruzii, po zemětřesení v Číně nebo po cyklónu Nargis v Barmě. Stále působí na místech, kde již více než před čtyřmi lety zasáhla tsunami a kde je stále markantně vidět její hrozivý dopad – Thajsko, Srí Lanka, Indie, Indonésie. ADRA ČR úspěšně pokračuje v projektech BangBaby v Bangladéši, ve stavbě zdravotnického zařízení v Keni. Neméně se věnuje i dlouhodobým projektům v Srbsku, Moldavsku, na Ukrajině či ve vzdáleném Mongolsku.

V České republice vede vzdělávací program PRVák, jehož cílem je zvýšit informovanost dětí a mládeže o problematice rozvojových zemí. ADRA ČR spravuje rovněž několik dobrovolnických center, dva azylové domy, psychosociální intervenční tým a každoročně uděluje cenu Michala Velíška určenou těm, kdo nezištně poskytují pomoc občanům nacházejícím se v přímém ohrožení.

ADRA (Adventist Development and Relief Agency) is an international humanitarian organization providing help to people in need. It was founded in the USA in 1956 and currently has branches in 125 countries. The Economic and Social Council of the United Nations granted ADRA the status of its top advisor in 1997. Since 1992, Adra has been active in the Czech Republic, too. It is one of the three biggest Czech humanitarian organizations.

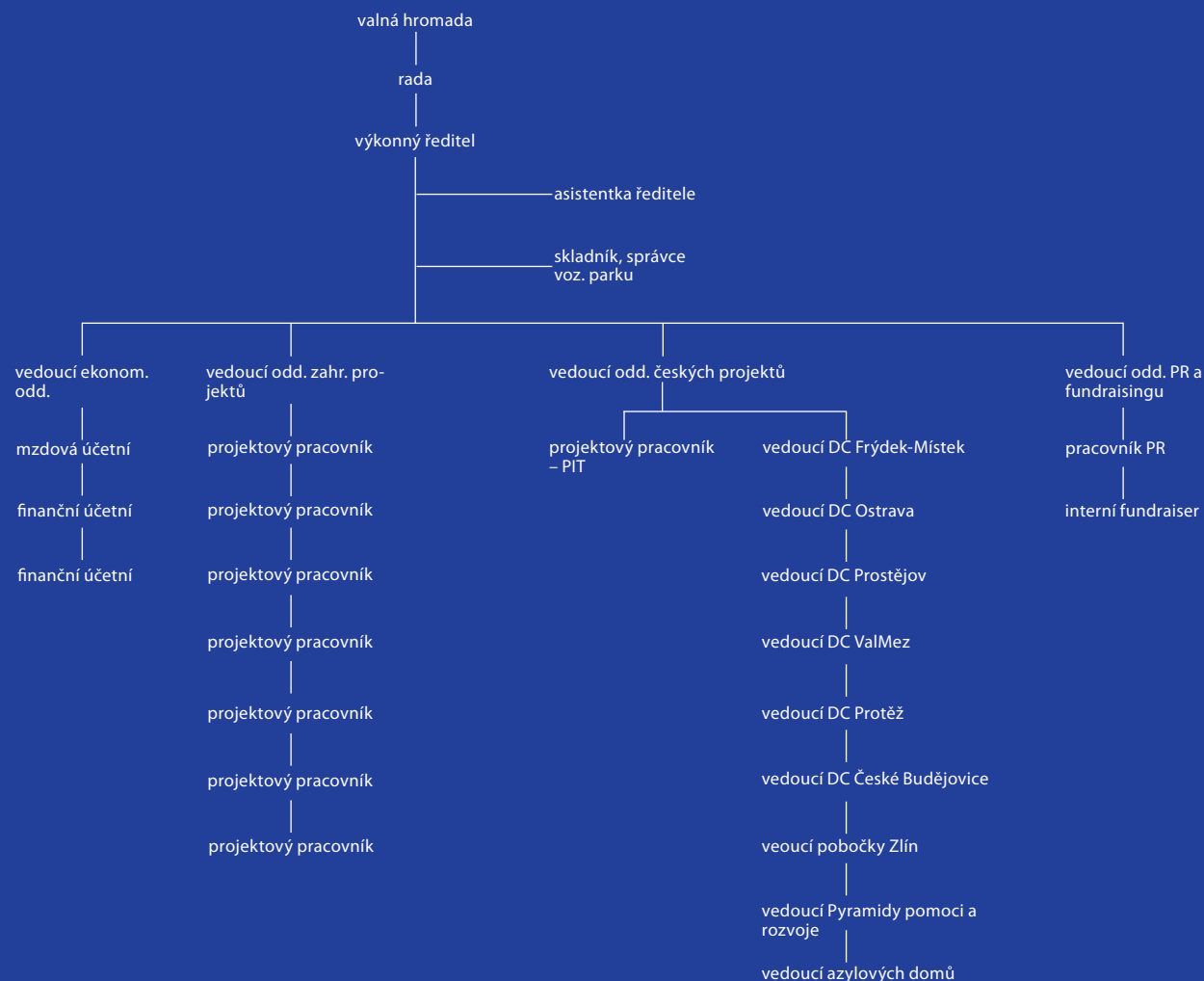
We help in extraordinary situations (natural disasters, wars etc.) as well as in long-term development projects (support of education and employment etc.) Our main mission is to help people in need so that they can regain control of their lives and utilize available resources as efficiently as possible. We help all people who need our assistance regardless of race, sex or religious affiliation.

In 2008, ADRA ČR helped in the aftermath of the conflict in Georgia, after the earthquake that hit China or after the Nargis cyclone in Myanmar. It is still active in places like Thailand, Sri Lanka, India and Indonesia, which were affected by tsunami more than four years ago and where the extent of destruction is painfully visible until today. ADRA ČR pursues its successful project BangBaby in Bangladesh and is constructing a health facility in Kenya. Long-term projects in Serbia, Moldavia, in the Ukraine and in the distant Mongolia receive their due share of attention, too.

In the Czech Republic, ADRA has launched an educational campaign called PRVák. Its objective is to raise awareness of developmental issues among children and young people. ADRA ČR also runs several volunteer centres, two asylum houses, a psychosocial intervention team. It awards an annual Michal Velíšek Award to individuals who did not hesitate to help people whose lives were in imminent danger.



ORGANIČNÍ STRUKTURA / STRUCTURE OF ORGANIZATION



Občanské sdružení ADRA / Adventist Development and Relief Agency, Klikatá 1238/90c, 158 00 Praha 5, tel: 257 090 641, email: adra@adra.cz, www.adra.cz



MAPA PROJEKTŮ / PROJECT MAP

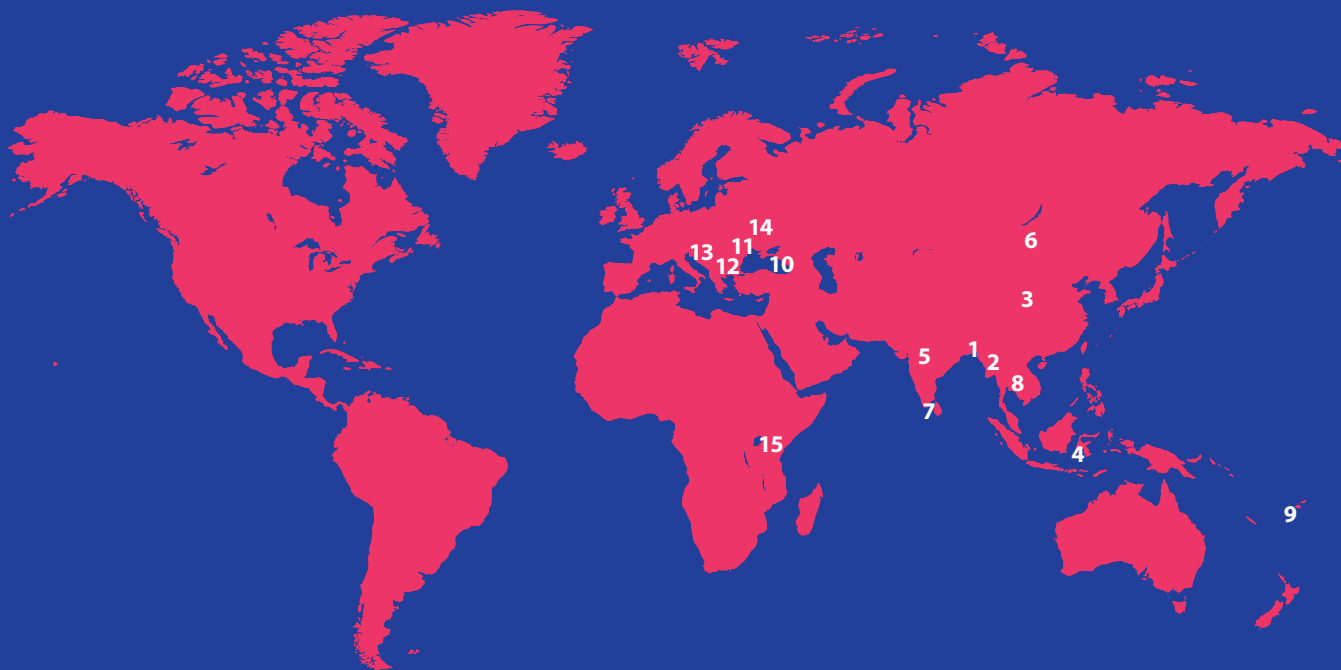


Dobrovolnická centra

- 1/ České Budějovice
 - 2/ Frýdek-Místek
 - 3/ Prostějov
 - 4/ Praha
 - 5/ Valašské Meziříčí
 - 6/ Zín
 - 7/ Ostrava
 - 8/ Pyramida pomoci- Hradec Králové
- ### Azylové domy
- 9/ Straník
 - 10/ Nový Jičín

- ADRA ÚL
- Humanitární a psychosociální pomoc
- Česko proti chudobě
- Budování kapacit NNO pro podporu Rozvojových cílů tisíciletí
- Efektivnost rozvojových projektů občanských organizací
- Projekt není problém
- PRVák
- Mince denně
- eDonation





- 1/ Bangladéš – BangBaby, Nové příbytky pro obyvatele postižené cyklonem Sidr, Školy pro děti ze slumů
- 2/ Barma – Okamžitá pomoc Barmě po cyklónu Nargis, Síťový projekt na pomoc Barmě, Potravinová pomoc v Labuttě
- 3/ Čína – Pomoc po zemětřesení v provincii S-čchuan
- 4/ Indonésie – ADRA pro Sumatru, Podpora mikropodnikání v oblasti Pangardaran, Stavba školy na ostrově Nias
- 5/ Indie – Důstojný život pro obyvatele dočasných příbytků na Andamanských ostrovech, Nové školy pro indické děti v Nellore
- 6/ Mongolsko – Zlepšení rostlinné produkce v provincii Dornogobi
- 7/ Srí Lanka – Důstojné bydlení pro chudé rodiny na Srí Lance, Projekt obživy II(LIFE), Výstražné věže pro Srí Lanku
- 8/ Thajsko – Projekt obnovy postižených oblastí v provincii Ranong, Phang Nga a Puket
- 9/ Vanuatu – Program vzdělávání pro učitele
- 10/ Gruzie – Nepotravinová pomoc pro vnitřní uprchlíky, Rekonstrukce zásobování vodou pro nemocnici s porodnicí
- 11/ Moldavsko – Integrovaný program Centra pro děti ulice ve Vadul lui Voda
- 12/ Rumunsko – Zápavy v Rumusku
- 13/ Srbsko – Centrum pro oběti domácího násilí, Informační a komunikační platforma
- 14/ Ukrajina – Dobrovolnické aktivity na Ukrajině
- 15/ Keňa – Potravinová pomoc v uprchlickém táboře Ekerenyo, Stomatologie pro Itibo



PROJEKTY V ČESKÉ REPUBLICĚ / PROJECTS IN THE CZECH REPUBLIC

Dobrovolnická centra / Volunteer centres

DCADRA fungují jako prostředníci mezi dobrovolníky a přijímajícími organizacemi, jimiž jsou ústavy sociální péče, domovy důchodců, nemocnice či dětské domovy. Jejich cílem je poskytnout pomoc lidem všech věkových kategorií, kteří jsou handicapováni z důvodu věku, nemoci nebo sociální situace. ADRA má dobrovolnická centra po celé České republice, konkrétně v Českých Budějovicích, Frýdku-Místku, Prostějově, Praze, Valašském Meziříčí, Zlíně (jehož projekt Ammonaps pro Káju je finančně podpořen ze sbírky NROS Pomozte dětem!). V říjnu 2008 přibýlo ještě nové centrum v Ostravě.

ADRA's volunteer centres act as intermediaries between volunteers and receiving organisations – social help institutions, homes for the elderly, hospitals and orphanages. They help people in all age groups who are handicapped due to age, disease or social situation. ADRA has got volunteer centres in the entire Czech Republic, specifically in České Budějovice, Frýdek-Místek, Prostějov, Prague, Valašské Meziříčí, Zlín which project Amnopus for Kája is supported by public collection NROS Help for children! And finally a new centre in Ostrava started working in October 2008.

Pyramida pomoci: Hradec Králové / Help pyramid: Hradec Králové

Posláním poradny pro oběti domácího násilí a trestné činnosti je poskytovat odbornou a komplexní pomoc přímým i nepřímým obětem násilí, v oblasti trestně-právní, sociální a v oblasti duševního zdraví. Jakož i lidem, kteří se ocitli v těžké životní situaci (převážně účastníci partnerských konfliktů) a potřebují odbornou pomoc při jejím řešení.

The mission of the consultancy for victims of domestic violence and crimes is to offer professional and comprehensive help to direct and indirect victims of violence in the areas of criminal law, social and mental health. The consultancy also helps people who are facing a difficult life situation (mainly due to conflicts with their partners) and need professional help to solve their problem.

Azylové domy Straník a Nový Jičín / Asylum houses in Straník and Nový Jičín



Azylové domy v Novém Jičíně zabezpečují ubytování nejen matkám s dětmi, ale i mužům, ženám a rodinám v tísní. Jejich vlastníkem je město Nový Jičín, provoz zajišťuje ADRA. Kapacita domů je 57 míst a je zajištěn nepřetržitý provoz. Při umísťování uživatelů spolupracuje ADRA velmi úzce se sociálním odborem Městského úřadu v Novém Jičíně.

Shelters in Nový Jičín provide lodgings not only for mothers with children, but also for men, women and families in need. They are owned by the Nový Jičín town, and ADRA guarantees their functioning. The houses have a capacity for 57 people and run non-stop. The decisions about placement of clients are made in close cooperation with the social department of the town council in Nový Jičín to accommodate users.

Azylový dům Straník je pak určen uživatelkám, většinou matkám s dětmi nebo prarodičům s vnoučaty, kteří se ocitli v přechodně obtížných sociálních podmínkách a potřebují zajistit nouzové ubytování. Projekt je spolufinancován z Evropského sociálního fondu a státního rozpočtu ČR.

The asylum house in Straník is geared to female clients, mostly women with children or grandparents with grandchildren who are temporarily facing a difficult social situation and need emergency housing. The project is co-financed by the European Social Fund and the state budget of the Czech Republic.



1

- 1/ Azylové domy
- 2/ Dobrovolnická centra
- 3/ Projekt není problém – seminář



2



3





Humanitární a psychosociální pomoc / Humanitarian and psychosocial help

Od roku 1999 ADRA zajišťuje ve spolupráci s MV síť dobrovolníků, kteří na odborné úrovni poskytují psychosociální služby lidem zasaženým mimořádnou událostí. Členové týmu jsou připravováni tak, aby mohli působit jako tým i jako jednotlivci. Během roku 2008 proběhly tři fáze výcviku dobrovolnických týmů v Třinci, Liberci a ve Zlíně. Kromě výcviku týmů jsou pořádány tematické konference Víme o sobě. V roce 2008 se uskutečnila konference s mezinárodní účastí v Praze a dvě regionální setkání ve Zlínském a Ústeckém kraji.

Since 1999 ADRA has been – in cooperation with the Ministry for Internal Affairs - coordinating a network of volunteers who offer psychosocial help for people dealing with extraordinary situations. The members of the team are trained to work in teams and as well as individually. In 2008 we ran volunteer teams training in Třinec, Liberec and Zlín. Besides training teams, we have organised theme conferences We know of each other, in 2008 conference in Prague with international participation. Furthermore there were two region meetings in Zlin and Ústí nad Labem region.

Cesty k naplňování Rozvojových cílů tisíciletí! (kampaň Česko proti chudobě) / The ways to Millenium Development Goals (campaign Czech against the poverty)



Cílem víceleté informační kampaně je seznámit širokou veřejnost, média a politiky s rozvojovou problematikou a tzv. Rozvojovými cíli tisíciletí. Kampaň ČpCh je jednou z největších českých občanských aktivit, na které se podílí řada nevládních a neziskových organizací, včetně organizace ADRA. V rámci kampaně jsou pořádány semináře, přednášky, akční dny, výstavy a koncerty, školení pro novináře a státní správu, je budována databáze dobrovolníků.

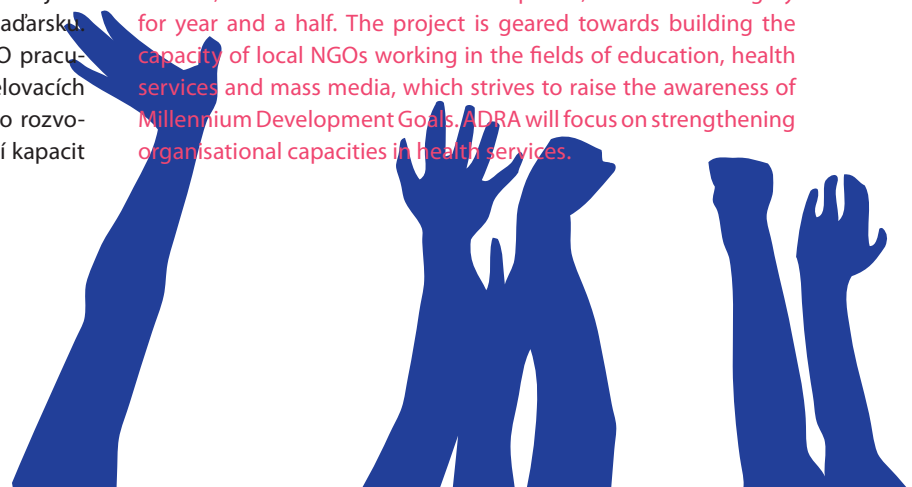
This is an information campaign whose objective is to make the general public, the media and politicians acquainted with development issues, namely the Millennium Development Goals. The ČpCh campaign is one of the largest Czech civic activities and a number of non-governmental and non-profit organisations including ADRA are involved. There will be seminars, lectures, discussions and workshops and training sessions for journalists, public administration and teachers.

Budování kapacit NNO pro podporu Rozvojových cílů tisíciletí! / Capacity building of NGOs for mobilizing support for MDGs!



ADRA se v rámci partnerské spolupráce s o.s. Educon zapojila od srpna do projektu financovaného z EU, který bude po dobu jednoho a půl roku realizován v České republice, Polsku a Maďarsku. Projekt je orientován na budování kapacit místních NNO pracujících v oblasti vzdělávání, zdravotnických služeb a sdělovacích prostředků, které se snaží zvýšit povědomí společnosti o rozvojových cílech tisíciletí. ADRA se soustřeďuje na posilování kapacit organizací v oblasti zdravotnické.

In August, ADRA joined this project organized the civic association Educon, which will run in the Czech Republic, Poland and Hungary for year and a half. The project is geared towards building the capacity of local NGOs working in the fields of education, health services and mass media, which strives to raise the awareness of Millennium Development Goals. ADRA will focus on strengthening organisational capacities in health services.





1/ Psychosociální pomoc
2/ kampaň Česko proti chudobě
3/ projekt PRVák





Efektivnost rozvoje občanských organizací / Civil Society Organisations Development Effectiveness!



V projektu FoRS k českému předsednictví EU figuruje jako jeden z partnerů ADRA, a to za téma udržitelných technologií. V rámci projektu bude realizovat mezinárodní workshop na téma udržitelné technologie a lokální energetiky, jehož výstupem bude studie o stavu této problematiky v ČR. Dále se bude ADRA podílet na mezinárodní konferenci k CSO Effectiveness uzavírající české předsednictví.

In the project FoRS under the auspices Czech presidency of the European Union, ADRA is active as one of the partners for the topic of sustainable technologies. There will be a workshop with the participation of Czech and overseas experts on Sustainable technologies and local energy industry. One of its outputs will be a report on the situation in the Czech Republic. ADRA will then take part in international conferences on CSO Effectiveness organised in July along with its partners.

Projekt není problém / Project is not a problem!



Vzdělávací program pro projektové pracovníky pražských neziskových organizací byl v tomto roce úspěšně ukončen. Dvouletým během seminářů, workshopů a kulatých stolů prošlo celkem 113 osob (95% úspěšnost) a byly vydány dva sborníky textů, a to - Projekt není problém - vzdělávací program (semináře) a Projekt není problém - vzdělávací program (workshopy) a přichází dotazy dalších organizací po opakování. Projekt byl spolufinancován Evropským sociálním fondem, státním rozpočtem ČR a Magistrátem hl.m. Prahy.

The educational program for current and future project workers was successfully completed. A total of 113 people (with 95% of success against an expected 80%) took part in seminars, workshops and round tables during the year. Two volumes of proceedings appeared: "Project is not a problem! – educational programme (seminars)" and "Project is not a problem! – educational programme (workshops)". Other organizations have been expressed their interest in a new edition of the programme. The project was co-funded by the European Social Fund, the state budget of the Czech Republic and the budget of the capital Prague.

PRVák / PRVák



Cílem programu rozvojového vzdělávání PRVák je přispět k vyšší informovanosti dětí a mladých lidí v České republice o problematice rozvojových zemí a rozvojové spolupráci a o otázkách života v multikulturní společnosti a v globalizujícím se světě. Pro děti z mateřských, základních a středních škol jsou pořádány informační semináře, zúčastnit se mohou také výtvarné soutěže nebo letního příměstského tábora. ADRA tento program realizuje od roku 2006 za finanční podpory Ministerstva zahraničních věcí. V roce 2008 nad programem rozvojového vzdělávání PRVák převzalo záštitu IC OSN.

The education development project PRVák aims at giving Czech children and teenagers more information about the problems in developing countries and involving them in questions of life in a multicultural society and a globalising world. We organised information seminars for children in nursery, primary and secondary schools. They can also participate in arts competitions and summer suburban camps. ADRA has been conducting this program since 2006 with the financial help of Ministry of Foreign Affairs. Since 2008, the PRVák programme has been running under the auspices of the UN information centre.



eDonation / eDonation

Konečně víte na co přispíváte!

eDonation je nový a rychlý způsob jak přispět na projekty ADRA v rozvojových zemích. Dárci nepřispívají na celý projekt, ale na jeho konkrétní část, kterou si sami zvolí. Na stránkách www.edonation.cz tak mohou zakoupit třeba několik cihel na stavbu škol v Indii nebo balíček s oblečením pro děti v Bosně. Tento nový způsob dárcovství byl spuštěn na podzim roku 2008 a lidé skrze něj zatím mohou přispět na projekty v Indii a v Bosně a Hercegovině, připravují se ale ještě projekty v Uzbekistánu a v Mongolsku.

ADRA ÚL / ADRA ÚL

ADRA ÚL je celostátní projekt, který vznikl ve zlínské pobočce Adry jako reakce na povodně na Moravě v roce 1997. Jeho cílem je rozšiřování sítě drobných dárců a vytváření pohotovostního fondu. Projekt ADRA ÚL například pomohl chlapci ze Zlína postiženému svalovou atrofií. Dále přispěl ke zmírnění utrpení obětí záplav a sesuvů půdy v Nepálu i obyvatelům Keni, kde probíhá rozsáhlý zdravotnický projekt. Kromě tohoto projektu se pobočka ADRA ve Zlíně věnuje také dobrovolnickému centru.

Mince denně / A coin a day

Tento projekt přidruženého členství v o. s. ADRA je jedním z významných zdrojů finančních prostředků ADRA a funguje již od roku 2000. Jeho podstata spočívá v získávání širokého okruhu přispěvatelů, kteří se rozhodnou denně odkládat jednu minci, o jejíž hodnotě se sami rozhodnou.

Now you know where your money goes!

eDonation is a new and fast way to contribute to ADRA's projects in developing countries. People do not contribute to a project as a whole, but to a specific part of their own choice. At www.edonation.cz they can buy, for instance, bricks to build a school in India or a package with clothes for Bosnian kids. This new way of donating was launched in autumn 2008 and as of now, people can contribute to projects in India and Bosnia and Herzegovina, but there are also projects in Uzbekistan and Mongolia coming up.

ADRA ÚL is a project which was born in ADRA's branch in Zlín in response to the floods in Moravia in 1997. Its goal is to widen the network of small donors and to create an emergency fund. For example, the project helped a boy with muscular atrophy from Zlín. Furthermore, it relieved the suffering of flood and landslide victims in Nepal and helped the inhabitants of Kenya, where a large-scale health project is being implemented. Besides this project, ADRA's branch in Zlín is also engaged in a volunteer centre.

This project of affiliation with the civic association ADRA is one of the most important sources of ADRA's funds and has been going on since 2000. It consists in winning a large group of supporters who commit to donating a coin a day. Its nominal value depends on their own decision.



PROJEKTY V ZAHRANIČÍ / PROJECTS ABROAD

Bangladěš / Bangladesh

BangBaby

V projektu, který pomáhá chudým bangladéšským dětem, proběhl na přelomu června a července 2008 kurz pro učitele, jehož cílem bylo celkově zlepšit úroveň vyučování na školách zapojených do projektu BangBaby. Kurzu se účastnilo přes devadesát učitelů ze zhruba třicetipěti škol. V rámci projektu BangBaby došlo během roku 2008 také k rekonstrukci a dovybavení některých škol. Jednalo se např. o opravy kuchyní, toalet, tříd apod.

Okamžitá pomoc po cyklónu v Bangladěši

V únoru 2008 skončil projekt, jehož cílem bylo pomoci zmírnit následky cyklónu Sidr, který na Bangladěš udeřil v listopadu 2007. ADRA k pomoci vybrala odlehlou oblast Barguna. ADRA zde distribuovala jídlo, nepotravinovou pomoc a pomáhala zajistit přístřeší pro 3010 postižených rodin (cca 15 050 lidí) v osmi vesnicích této oblasti.

Nové příbytky pro obyvatele postižené cyklónem Sidr

Po základní humanitární pomoci po cyklónu Sidr se ADRA v distriktu Barguna na jihu Bangladěše, který patřil mezi devět nejvíce postižených regionů, dále snaží podpořit vybudování přístřeší z vlnitého plechu s betonovými nosníky pro sto nejvíce postižených rodin ve vesnici Amtoli.

Školy pro děti ze slumů

Tento projekt podporuje vzdělávání dětí v sedmi školách ve slumech. Do těchto škol chodí okolo pěti set dětí ve věku pět až deset let a vyučuje je jedenáct učitelů. Kromě vzdělání děti denně dostanou jídlo a materiální pomoc určenou projektem.

BangBaby

There was a teacher course at the turn of June and July 2008 in the project helping poor Bangladeshi children whose goal was to improve the level of teaching in the schools participating in the BangBaby project. Around ninety teachers from a total of thirty-five schools attended the course. The BangBaby project was also responsible for building and furnishing a few schools during the year 2008. Kitchens, toilets, classrooms, among others, were renovated.

Immediate help after cyclone in Bangladesh

The project aimed at helping to lessen the effects of Sidr cyclone, which devastated Bangladesh in November 2007, was terminated in February 2008. ADRA chose to help the remote region of Barguna, one of the worst hit regions. ADRA gave out food, assisted in other ways and helped to ensure shelter for 3,010 families (around 15,050 people) in eight villages of this region.

New homes for the inhabitants hit by Sidr cyclone

After distributing basic humanitarian help after the Sidr cyclone, ADRA also supported the construction of shelters from corrugated iron with concrete beams for the one hundred most affected families in the village of Amtoli, in the district of Barguna in southern Bangladesh, which is among the nine worst hit regions.

Schools for slum children

This project supports children education in seven slum schools. Around five hundred kids between the age of five and ten go to this school. They are taught by eleven teachers. In addition to schooling, children also get a daily ration of food and material help determined by the project.



Barma / Myanmar



Okamžitá pomoc Barmě po cyklónu Nargis

V květnu 2008 zasáhl Barmu ničivý cyklón Nargis, který zdevastoval část území včetně bývalé metropole Rangúnu a připravil stovky tisíc obyvatel o střechu nad hlavou. Za pomoci finančních prostředků MZV a částečně z veřejné sbírky ADRA nakoupila moskytiéry ošetřené insekticidem, které distribuovala v oblasti Pyinzalu. Moskytiéry pomohly poskytnout ochranu více jak 55 000 lidí před malárií a horečkou dengue, které se přenášejí štípnutím komára.

Síťový projekt na pomoc Barmě

V rámci okamžité pomoci ADRA ČR přispěla z veřejné sbírky na humanitární projekt částkou necelých 300 000 korun. Cílem projektu bylo v rozmezí dvou měsíců distribuovat jídlo, nepotravinovou pomoc a zajistit přístřeší pro 4 000 rodin, tedy zhruba 20 000 osob v oblastech Labutta, Myaungmya a Pyinzalu.

Potravinová pomoc v Labuttě

Oblast Labutta na jihu Barmy byla jedním z nejpostiženějších míst. Dnes tu žije 60 000 lidí, kteří kvůli zničené úrodě a ztraceným zásobám nemají co jíst. Světový potravinový program OSN skončil s dodávkami jídla na konci roku 2008. ADRA a další mezinárodní organizace se rozhodly v pomoci potřebným pokračovat.

Immediate help to Burma after the Nargis cyclone

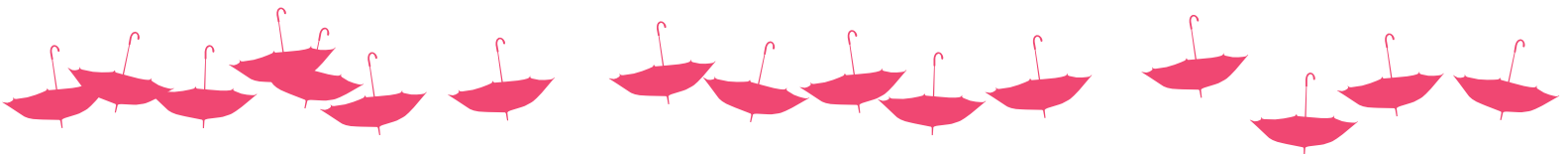
In March 2008 Myanmar was hit by the Nargis cyclone, which devastated a part of the territory including the former capital Rangun. Hundreds of thousands of inhabitants were deprived of their homes. With the financial help of the Czech Ministry of Foreign Affairs and partially using money from a public fund-raising event, ADRA bought mosquito nets sprayed with insecticide and distributed them in the Pyinzal region. Mosquito nets helped to protect more than 55 thousand people from malaria and dengue fever, which are spread by mosquito bite.

Network project to help Myanmar

ADRA Czech Republic supported the immediate relief project with almost 300 thousand crowns collected in a fund-raising event. Within two months, the project aimed at distributing food and other necessities and to guarantee shelters for 4,000 families consisting of roughly 20,000 people in the areas of Labutta, Myaungmya and Pyinzal.

Giving food in Labutta

The area of Labutta in southern Myanmar was one of the worst hit places. 60,000 people live there and they do not have anything to eat due to ravaged crops and lost supplies. The UN world food program stopped giving food at the end of the year 2008. ADRA and other international organisations decided to continue helping the needy.





Čína / China

Pomoc po zemětřesení v provincii S-čchuan

V květnu 2008 udeřilo na provincii S-čchuan v Číně silné zemětřesení. Zemřelo 60 000 lidí a zdevastováno bylo na 3 300 000 domů. ADRA v oblasti poskytovala především potravinovou pomoc, pitnou vodu a stany pro oběti zemětřesení, dále lůžkoviny, matrace a moskytiéry. Zároveň na místo vyslala lékařský tým, který poskytoval první pomoc, psychologickou podporu a pomáhal při prevenci infekčních chorob.

Help after earthquake in the Sichuan province

In March 2008 there was a strong earthquake in the Chinese province of Sichuan. 60,000 people died and other 23,000 are still missing. 3,300,000 houses were devastated. ADRA helped the affected region mainly with food, drinking water and tents and later with bed linen, mattresses and mosquito nets. It also send a medical team to the place, which offered first aid, psychological support and helped in the prevention of infectious diseases.





Indonésie / Indonesia

ADRA pro Sumatru

Cílem projektu byla obnova a vybavení sedmadvaceti škol zničených nebo poškozených v roce 2004 vlnou tsunami. Součástí projektu bylo také zajištění vzdělání, případná rekvalifikace a podpora učitelů. V létě roku 2007 byly ukončeny prvotně naplánované rekonstrukce a začala čtvrtá fáze projektu. V jejím rámci došlo k rekonstrukci dalších tříd na místních školách a bylo zajištěno odborné vybavení laboratoří několika středních a vyšších škol. Projekt byl oficiálně ukončen v červenci 2008.

Podpora mikropodnikání žen v oblasti Pangardaran

Projekt mikropodnikání žen probíhá v části ostrova Jáva, která byla opakovaně zasažena tsunami v letech 2004 a 2006. Projekt má napomoci ženám vybudovat si vlastní živobytí prostřednictvím odborných školení, která je učí jak dobře vést své podnikání a zároveň prohlubují odborné znalosti. Cíl je vytvořit do budoucna družstvo, které bude mikropodnikání po skončení projektu podporovat a poskytovat i nadále úvěry. Projekt by se měl dotknout 1400 osob v průběhu dvou let jeho fungování.

Stavba školy na ostrově Nias

Zemětřesení, které vyvolalo vlnu tsunami způsobilo kromě jiného také poškození většiny škol na ostrově. Na základě zhodnocení situace místní ADRA rozhodla o stavbě nové školy pro více jak sto čtyřicet studentů. Z několika zdrojů byla zajištěna stavba prvního patra budovy školy a jeho vybavení. Škola byla slavnostně otevřena v červenci 2008. Vzhledem k přebytku finančních prostředků ADRA rozhodla o jejich využití na zajištění vodního zdroje pro tuto školu. Stavba vodního zařízení se tak provedla v průběhu podzimu 2008.



ADRA for Sumatra

The goal of the project was to renew and equip twenty-seven schools destroyed or damaged in 2004 by the tsunami. A part of the project was also to guarantee education and possibly also retraining and support of teachers. In the summer 2007 the initially planned reconstruction was finished and the fourth phase of the project was kicked off. Other classrooms of the local schools were modernised and the labs of several high schools and colleges were furnished with equipment. The official end of the project was July 2008.

Supporting small businesswomen in the Pangardaran region

The project supporting small businesswomen takes place on the Java island, which was repeatedly hit by a tsunami in 2004 and 2006. The project idea is to help women get on their feet by giving them technical schooling that will teach them how to lead their businesses and at the same time deepen their technical knowledge. The goal is to gradually create an association that will support small businesses after the end of the project and offer credit to them. In the course of two years, the project should affect 1,400 people.

Building a school on the island Nias

The earthquake caused by a tsunami also damaged most schools on the island. After assessing the situation, ADRA decided to build a new school for more than 140 pupils. The construction of the first floor of the school building and its furnishings were funded from several sources. The school was officially opened in July 2008. Since not all allocated funds had been used, ADRA decided to secure water supplies to this school. The water distribution network was built in the autumn 2008.

- 1/ Čína – ADRA stanová škola
- 2/ Indonésie – ADRA pro Sumatru
- 3/ Bangladéš – BangBaby
- 4/ Barma – Okamžitá pomoc po cyklónu Nargis



Indie / India

Důstojný život pro obyvatele dočasných příbytků na Andamanských ostrovech

ADRA se snaží zlepšit životní a zdravotní podmínky, včetně hygienických návyků lidí žijících v prozatímních přístřešcích na ostrově Little Andaman. Cílem je vybudovat dostatečný přístup k vodním zdrojům pro osobní potřebu i potřebu domácností a rovný přístup k základní lékařské péči.

Nové školy pro indické děti v Nellore

Hlavním záměrem projektu, při němž bude vybudováno patnáct nových školních tříd, je podporovat vývoj takového vzdělávacího prostředí, jež zajistí nejen potřebnou kvalitu výuky, ale i příznivé školní prostředí pro žáky a jejich učitele. Stavba pěti dalších tříd je financována z projektu dárcovství přes internet eDonation.

Decent life for the inhabitants of temporary shelters on the Andaman islands

ADRA strives to enhance living and health conditions including sanitary habits of people living in temporary shelters on the island of Little Andaman. It aims at building sufficient access to water sources for personal needs as well as for households, and at securing of equal access to basic medical care.

New schools for Indian children in Nellore

The project, which involves construction of 15 new classrooms, mainly aims at supporting of educational environment that is conducive to good learning and pleasant for pupils and their teachers alike. The construction of other five classrooms is funded from the internet eDonation project.

Mongolsko / Mongolia



Zlepšení rostlinné produkce v provincii Dornogobi

Rok 2008 znamenal pro účastníky projektu v Mongolsku první úrodu. Tři zahrady založené u obnovených studen v poušti v oblasti Dornogobi se poprvé zazelenaly. Družstvo pečující o zahradu v Erdene dokonce vyhrálo soutěž v rámci místního zemědělského festivalu v kategoriích největší sklizeň a největší vodní meloun.

Improving crop production in province Dornogobi

The year 2008 brought the first harvest for the participants of the project in Mongolia. Three gardens around renewable wells in the desert of Dornogobi became green for the first time. The association that take care of the garden in Erdene finally won the competition of the local agriculture festival in "the biggest harvest" and "the biggest watermelon" categories.

WELCOME



- 1/ Mongolsko – Zlepšení rostlinné produkce
2/ Indie – Nové školy pro indické děti v Nellore
3/ Thajsko – Obnova oblastí postižených tsunami
4/ Srí Lanka – Důstojné bydlení pro chudé rodiny



Srí Lanka / Sri Lanka

Důstojné bydlení pro chudé rodiny na Srí Lance

První domy určené pro rodiny ve městě Tangalle na jihu Srí Lanky byly slavnostně předány. Jednalo se o chudé rodiny žijící ve velmi ubohých podmínkách v okolí nových vesnic postavených pro lidi postižené tsunami. Sociální rozdíly mezi těmito komunitami způsobují značné napětí, a tak jsou součástí projektu i společné aktivity sousedících komunit. Mimoto také probíhaly školení v oblasti nakládání s odpadem a pěstování plodin za účelem zvýšení příjmu rodin.

Projekt obživy II (LIFE)

V roce 2008 byly dokončeny hlavní aktivity projektu – sto dvacet pět vybudovaných kuchyní, dvě stě padesát dní školení, sto čtyřicet nově založených malých živností, dvě stě jedna vybudovaných a distribuovaných nádrží na vodu. Projektový tým začal s přípravou strategie předání výsledků projektů jeho příjemcům. Smyslem této poslední fáze je zajistit udržitelnost projektu v budoucnu tak, aby jeho výsledky byly nadále používány a aktivity pokračovaly i po ukončení podpory ze strany organizace ADRA.

Výstražné věže pro Srí Lanku

Během roku 2008 ADRA podepsala dohodu se srílanskou vládou o spolupráci při výstavbě výstražných věží. Dvě věže včasného varování financované organizací ADRA budou poskytovat ochranu obyvatel pobřežních oblastí okolo města Tangalle před případnými vlnami tsunami, ale i před hrozbou záplav, sesuvů půdy, apod.

Decent living for poor families in Sri Lanka

The first homes intended for families in the town of Tangalle in southern Sri Lanka were festively handed out. These are poor families living under very poor conditions around new villages built for people who lost everything due to the tsunami. Social differences between these communities cause considerable tension. To address this issue, we decided to integrate common activities of neighbouring communities into the project. Besides, there was a training series on how to handle waste and how to grow plants to increase the family income.

Project giving food II (LIFE)

In 2008 the main activities of the project reached their end – a hundred and twenty-five kitchens built, two hundred and fifty-one days of training, a hundred and forty-nine new small businesses, two hundred and one water reservoirs built and distributed. The project team started preparing the strategy of transferring the results of the project to its beneficiaries. The aim of this last phase is to guarantee the sustainability of the project in the future so that its results could be used and the activities could continue even after the termination of ADRA's support.

Watchtowers for Sri Lanka

In 2008 ADRA signed an agreement with the Sri Lankan government regarding cooperation in building watchtowers. Two towers financed by the organisation ADRA will offer protection to the inhabitants of the coastal area around the town of Tangalle by warning them against potential tsunamis and also against the threat of floods, landslides and the like.



Thajsko / Thailand

Projekt obnovy postižených oblastí v provinciích Ranong, Phang Nga a Phuket

V dubnu 2008 skončil tříletý projekt na pomoc lidem, kteří po úderu tsunami přišli o všechno. Do projektu byla zahrnuta obnova vodních zdrojů (instalace vodovodů), podpora jednotlivců i komunit (poskytnutí grantů postiženým rodinám, výměna lodí, poskytnutí revolvingových úvěrů, odborná školení), podpora zaměstnanosti, výstavba nových domů a pravidelné zdravotní kontroly a psychosociální asistence.

Vanuatu / Vanuatu



Program vzdělávání pro učitele na Vanuatu

ADRA Česká republika podpořila kvalifikační kurs učitelů na souostroví Vanuatu v Tichém oceánu. Kurz pro celkem šedesát učitelů ze zejména malých venkovských škol měl za cíl zvýšit kvalitu a standardy výuky na těchto školách a zároveň učitelům umožnil získat certifikát o učitelské způsobilosti. Druhou částí projektu byl nákup dřeva na výrobu školních lavic, polic a nákup počítačů do šesti škol.

Moldavsko / Moldavia



Integrační program Centra pro děti ulice ve Vadul lui Voda

ADRA pomáhá „dětem ulice“ najít své místo ve společnosti, získat potřebné znalosti a dovednosti a vydat se na vlastní cestu životem. Pro třicet dětí v Centru pro děti ulice ADRA pořádá vzdělávací i volnočasové aktivity (rukodělné práce, návštěvy kulturních a sportovních akcí, dovednostní kurzy) a pomáhá jim zařadit se mezi jejich vrstevníky. Důležitou součástí projektu je práce psychologa, vzdělávacího asistenta a sociálního pracovníka, kteří procházejí pravidelným školením.

Renewing affected regions in the provinces of Ranong, Phang Nga a Phuket

A three-year project aimed at helping people who lost everything due to a tsunami strike ended in April 2008. The project involved renewing water sources (installation of aqueducts), supporting individuals and communities (by offering grants to affected families, changing boats, offering revolving credits and technical training), supporting the unemployed, building new homes and the ensuring regular health control and psychological assistance.

Education program for teachers in Vanuatu

ADRA Czech Republic supported a qualification course for teachers on the archipelago of Vanuatu in the Pacific Ocean. The course for a total of 60 teachers particularly from small schools aimed at improving teaching quality and standards in these schools and at the same time at enabling teachers to obtain teaching certificates. The second part of the project consisted in buying wood for school desks and shelves and computers for six schools.

Integrating platform for Centers for street children in Vadul lui Voda

ADRA helps street children find their place in society, acquire the necessary knowledge and skills and get on the right track in life. ADRA organises schooling and free-time activities (handicraft, visits to cultural and sports events, and attending courses) for thirty children in the Centre for street children and helps them find a place for themselves among their peers. A psychologist, a pedagogue and a social worker are integral parts of the project. They attend regular training sessions.



Gruzie / Georgia



Nepotravinová pomoc pro vnitřní uprchlíky

Po válce, která propukla v srpnu 2008 v Gruzii v oblasti Jižní Osetie a následně pak i v Abcházii, muselo z této oblasti uprchnout bezmála 200 000 lidí. ADRA ČR pomohla rodinám, žijícím ve třiatváceti shromažďovacích táborech, připravit se na zimu. A to poskytnutím matrací, dek, povlečení, plynových vařičů, sad nádobí, ohřívačů vzduchu a hasicích přístrojů.

Rekonstr. zásob. vodou pro nemocnici s porodnicí I

Město Senaki poničila v srpnu 2008 gruzínsko-ruská válka. ADRA pomáhá místní všeobecné nemocnici a porodnici. Snaží se zabezpečit obnovu zásobování pitnou vodou, jehož systém byl během konfliktu poškozen. Na podzim roku 2008 proběhlo prozatím zpracování technického projektu.

Rumunsko / Romania



Záplavy v Rumunsku

Koncem července 2008 zasáhly Rumunsko ničivé záplavy. Rumunská ADRA se soustředila na pomoc místům, která nestála v centru pozornosti médií či nevládních organizací. ADRA pomáhala v postižených oblastech zajistit jídlo, hygienické potřeby, ubytování a soupravy k odstraňování nánosů bahna. ADRA ČR podpořila tento projekt vyhlášením veřejné sbírky.

Helping internal refugees

Nearly 200 000 people had to flee the region after the war that broke out in August 2008 in Georgia in the region of Southern Osetia and later also in Abkhazia. ADRA Czech Republic helped the families living in 23 improvised camps to prepare for the winter. We gave out mattresses, blankets, linen, gas cookers, dishes, air heaters and fire extinguishers.

Rebuilding the water mains for a hospital with maternity ward I

The war between Georgia and Russia in August 2008 ravaged the town of Senaki. ADRA helps local general hospitals and maternity wards. We are trying to restore water supplies, which were disrupted during the hostilities. In the autumn of 2008, we could only accomplish a technical project.

Floods in Romania

There were devastating floods in Romania at the end of July 2008. ADRA Romania concentrated on helping the regions that were not in the centre of attention of the media and NGOs. ADRA helped secure food, hygiene supplies, housing and tools for clearing mud in the affected areas. ADRA Czech Republic supported this project by organising a fund-raising program.



- 1/ Gruzie – Nepotravinová pomoc pro vnitřní uprchlíky
2/ Ukrajina – Dobrovolnické aktivity
3/ Srbsko – Centrum pro oběti domácího násilí
4/ Moldavsko – Centra pro děti z ulice



Srbsko / Serbia



Centrum pro oběti domácího násilí

V roce 2008 byl projekt Centrum pro oběti domácího násilí ukončen. ADRA ČR ve spolupráci s ADRA Srbsko však plánuje pokračovat v podpoře azylového domu a poradny pro oběti násilí, i když již v menší míře, jakou umožní prostředky z veřejných sbírek a od dalších kanceláří ADRA. V roce 2008 byly vypracovány plány dalšího fungování Centra a uskutečnila se také návštěva zaměstnanců Centra a zástupců kragujevackých úřadů do ČR, kde mohli účastníci načerpat inspiraci pro další aktivity.

Informační a komunikační platforma

Je projektem navázaným na Centrum pro oběti domácího násilí. Jeho činnost se soustřeďuje na zakládání komunikačních fór pro aktéry zabývající se oblastí prevence a potírání domácího násilí. Vzniká webový portál a odborné čtvrtletní periodikum, které budou informovat veřejnost o problematice a zvyšovat tak povědomí o domácím násilí v srbské společnosti.

Ukrajina / Ukraine

Dobrovolnické aktivity na Ukrajině

Organizace ADRA vysílala během prázdnin 2008 dobrovolníky pro zajištění letního programu přibližně pro sto dětí v městském sirotčinci v ukrajinském Mukačevu. Cílem je, aby i ty děti, které nemají nikoho, alespoň v průběhu prázdnin mohly tento domov opustit. V budoucnu bychom chtěli také vybudovat dětské hřiště pro nejmenší děti.

Centre for victims of domestic violence

The project Centre for victims of domestic violence reached its end in 2008. Nevertheless, ADRA Czech Republic with the collaboration of ADRA Serbia plans to continue the support of asylum homes and advisory centres for victims of domestic violence and also in a smaller scale to send the money from public fund-raising events or funds obtained from other ADRA offices. In 2008, we prepared plans for the future functioning of the Centre. Its employees and representatives of Kragujevac authorities visited the Czech Republic, where they could find inspiration for other projects.

Information and communication platform

This is a project linked with the Centre for victims of domestic violence. Its objective is to establish communication forums for people working in the field of prevention and the fight against domestic violence. A web portal and a professional quarterly periodical will be informing the public about that problem and raise their awareness of domestic violence in the Serbian society.

Volunteering in the Ukraine

During the summer holidays of 2008 ADRA sent volunteers to take organize a summer programme for around one hundred children in the city orphanage of Mukachevo in the Ukraine. The goal was to make it possible for these abandoned kids to leave the orphanage at least for the holiday. We would like to build a children's playground for smaller kids in the future.



Keňa / Kenya

Potravinová pomoc v uprchlickém táboře Ekerenyo

Povolební nepokoje v Keni si vyžádaly působení pracovníků ADRA v uprchlickém táboře Ekerenyo, kam se uchýlilo přes dva tisíce lidí z různých kmenových etnik, většinou žen a dětí. Tábor, umístěný do nevelké vesnice, nebyl schopný zvládnout tak vysoký počet uprchlíků, propukaly střevní choroby z nedostatku nezávadné vody, chyběly potraviny. ADRA ČR byla mezi prvními humanitárními organizacemi, které poskytly táboru základní potravinovou pomoc.

Stomatologie pro Itibo

Projekt je součástí celkové rekonstrukce zdravotnického střediska ve vesnici Itibo a byl ukončen v červnu 2008. Rekonstruovaná budova ambulance obsahuje místnost, která do dostavby porodnice sloužila jako porodní sál. Vzhledem k tomu, že ten se teď nachází v nové porodnici, místnost byla upravena a vybavena jako ambulance stomatologická.



Giving food in the refugee camp of Ekerenyo

Post-election unrest in Kenya called for ADRA's help in the refugee camp of Ekerenyo, where around two thousand people from different tribes fled, mostly women and children. The camp, situated in a small village, did not have the capacity to hold so many refugees. There were intestinal diseases from the lack of clean water and there was a shortage of food. ADRA Czech Republic was among the first humanitarian organisations to offer the camp basic help with food.

Dental care for Itibo

The project is part of the reconstruction of a medical centre in the village of Itibo and was finished in June 2008. In the reconstructed building of the out-patient clinic is a room which served as a delivery room before a maternity ward was built. After the service was moved into the new ward, the room was fitted as a dentist clinic.

Keňa
Potravinová pomoc
v uprchlickém táboře
Ekerenyo

ZDROJE FINANCOVÁNÍ A JEJICH POUŽITÍ ZA ROK 2008 / SOURCES OF FINANCING AND THEIR UTILIZATION IN 2008

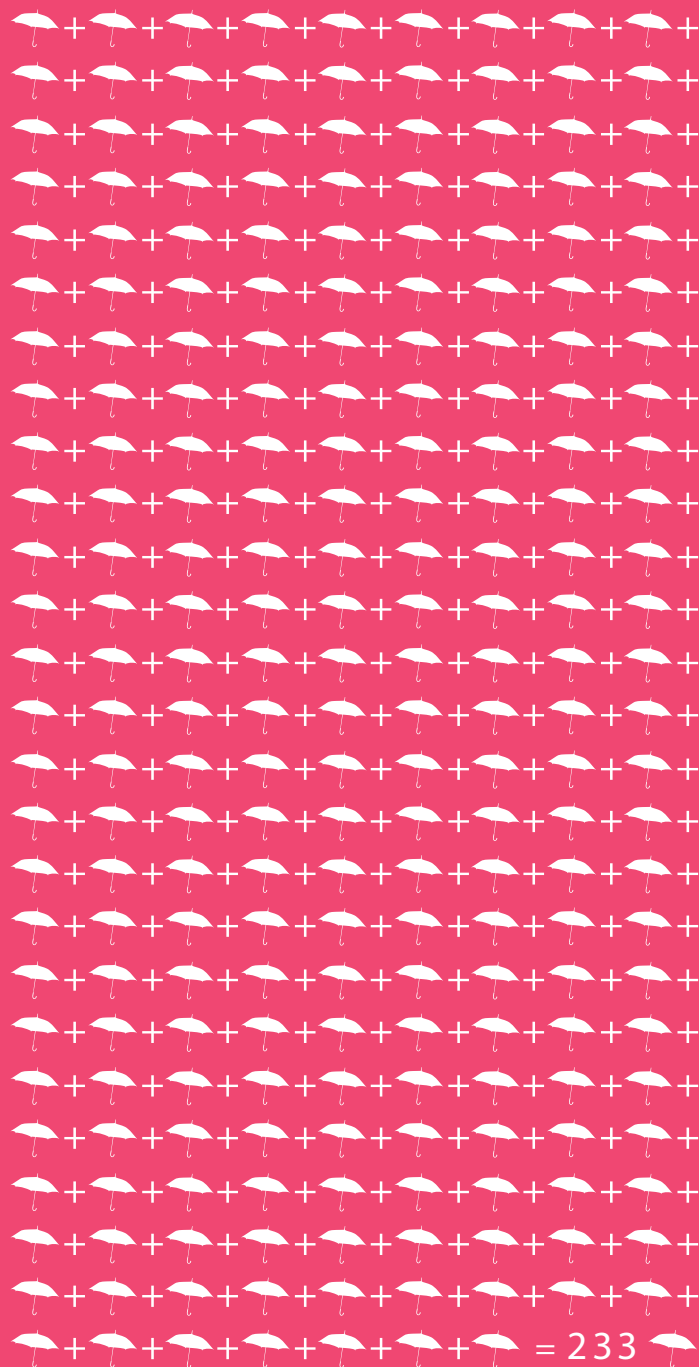
Dotace/Grant	Projekt/Project Popis projektu/Project description	Hodnota v Kč/ Value in CZK				
Celkem/Total		19 918 364				
MPSV + HL. město Praha + ESF	Projekt není problém vzdělávací program pro současné a budoucí projektové pracovníky	1 250 253		Účelová dotace nevládní ziskové organizaci v rámci poskytnutí humanitární pomoci v roce 2008 Gruzie Nepotravinová pomoc pro uprchlíky v Gruzii	1 843 897	
MPSV + ESF	Pomoc klientů azylových domů při vstupu na trh práce výuka dovednostem, které pomáhají klientům AD při vstupu na trh práce	529 834		Okamžitá pomoc Barmě po cyklónu Nargis nákup moskytiér ošetřených insekticidem	2 000 000	
MPSV	Pyramida pomoci a rozvoje v Hradci Králové sociální služba:sociální poradenství	200 000		Volnočasové aktivity pro ohrožené skupiny dětí a mládeže v Moldavsku Integrační program Centra pro děti ulice - Vadul lui Voda	930 991	
	Podpora soc. služeb s regionální působností-Moravskoslezský kraj poskytování sociálních služeb osobám, které se nacházejí v nepříznivé sociální situaci	2 659 000		Ministerstvo zemědělství ČR	Zlepšení rostlinné produkce v provincii Dornogobi (Mongolsko) podpora zemědělské produkce	5 000 000
MV ČR	Dobrovolnická služba lidem zasazeným mimořádnou událostí příprava dobrovolníků a pomoc při přírodních, ekologických nebo humanitárních katastrofách	87 000		Olomoucký kraj	Činnost DC ADRA Prostějov Aktivace seniorů v domovech důchodců	53 000
	Dobrovolnictví ve zdravotních a sociálních zařízeních pro seniory, zdravotně postižené a imigranty pomoc osobám zdravotně postiženým, seniorům a imigrantům	250 000			Činnost DC ADRA Prostějov činnost DC v Prostějově, uspořádání výstavy fotografií	20 000
	Dobrovolníci ve zdravotnických a sociálních zařízeních pro děti zlepšení psychosociálních podmínek dětí žijících v dětských domovech prostřednictvím pomoci dobrovolníků	150 000		Královehradecký kraj	Pyramida pomoci a rozvoje v Hradci Králové sociální poradenství	90 000
	Činnost DC ADRA Valašské Meziříčí pomoc seniorům, osobám sociálně slabým, zdravotně postiženým,příslušníkům národnostních menšin a při péči o děti, mládež a rodiny v jejich volném čase	192 411		Magistrát hl. města Prahy	Postpenitenciární poradenství zajištění projektu realizovaného DC Protěž Praha	45 612
	Činnost DC Protěž ADRA Praha pomoc osobám sociálně slabým, zdravotně postiženým, seniorům a pomoc při péči o děti, mládež a rodiny v jejich volném čase	50 000		Město Frýdek - Místek	DC ADRA Frýdek-Místek zajištění činnosti DC ADRA Frýdek-Místek	102 000
	Činnost DC ADRA v Prostějově pomoc osobám zdravotně postiženým, seniorům a sociálně slabým	165 978			Sociální šatník DC ADRA FM částečná úhrada provozních nákladů v rámci projektu	20 000
	Činnost DC Zlín zajištění činnosti dobrovolnického centra	16 635		Město Frýdlant n.Ostravici	DC ADRA Frýdek Místek Sociální šatník ADRA ve Frýdku-Místku	3 000
MV GR HZS ČR	Příprava týmů psychosociální pomoci příprava týmů psychosociální pomoci a spolupořádání konference	184 000		Město Třinec	Dobrovolníci v sociálních zařízeních v Třinci a okolí zajištění činnosti dobrovolnické služby	100 000
MZ ČR	Dobrovolníci ve zdravot. zařízeních MS kraje zlepšení podmínek klientů ve zdravotnických a sociálních zařízeních prostřednictvím pomoci dobrovolníků	100 000			Psychorehabilitační pobyt pro rodiče s těžce zdravotně postiženými dětmi zajištění pobytu	40 000
	Program vyrovnávání příležitostí pro občany se zdrav. postižením	70 000		Statutární město Ostrava	Dobrovolníci v sociálních a zdravotnických zařízeních statutárního města Ostrava činnost dobrovolníků pro cílovou skupinu dětí a mládeže v dětských domovech v Ostravě	119 000
MZV ČR	PRVák - program rozvojového vzdělávání zvýšení povědomí o rozvojové problematice u třech cílových skupin(MŠ,ZŠ,SŠ)	1 585 356		Statutární město Hradec Králové	Poradna pro oběti násilí a trestných činů psychická, poradenská a sociální pomoc pro oběti trestných činů	240 000
	Zahraněční rozvojová spolupráce v gesci MZV ČR v roce 2008 Gruzie Rekonstrukce zásobování vodou pro nemocnici s porodnicí v Senáci (Gruzie)	419 765		Statut. město České Budějovice	DC ADRA České Budějovice nábor, příprava a supervize dobrovolníků	50 000
				Město Nový Jičín	Azylové domy (NJ a Straník) provoz azylových domů	1 109 000
				Město Otrokovice	Pobočka ADRA Zlín část.úhrada provozních nákladů pobočky ADRA Zlín	50 000

Město Prostějov	DC ADRA Prostějov činnost dobrovolnického centra ADRA Prostějov	60 000
Město Valašské Meziříčí	Činnost DC ADRA Valašské Meziříčí zajištění činnosti DC Valašské Meziříčí	45 000
Město Turnov	Zajištění místní skupiny ADRA provoz sociálního šatníku	6 723
Městská část Praha 2	Činnost DC Protěž ADRA Praha Pomoc dobrovolníků seniorům v Praze 2	30 000
ÚP České Budějovice	DC České Budějovice úhrada mezd	49 910

Příspěvky / Contributions

		6 526 577
	DC Valašské Meziříčí příspěvky na zajištění činnosti dobrovolnického centra	12 961
	DC Protěž příspěvky na zajištění činnosti dobrovolnického centra	49 207
	DC České Budějovice příspěvky na zajištění činnosti dobrovolnického centra	1 450
	DC Prostějov příspěvky na zajištění činnosti dobrovolnického centra	77 288
	Pobočka ADRA Zlín příspěvky na zajištění činnosti pobočky ADRA Zlín	158 350
	DC Frýdek Místek příspěvky na zajištění činnosti dobrovolnického centra	1 154 785
Nadace Open Soc.Fun.-H-yundai	DC Frýdek Místek příspěvky na zajištění činnosti dobrovolnického centra	135 000
Nadace OKD	DC Frýdek Místek příspěvky na zajištění činnosti dobrovolnického centra	160 000
Arcelor Mittal	DC Frýdek Místek příspěvky na zajištění činnosti dobrovolnického centra	300 000
Město Bilovec	DC Frýdek Místek příspěvky na zajištění činnosti dobrovolnického centra	30 000
Obec Dobrá	DC Frýdek Místek příspěvky na zajištění činnosti dobrovolnického centra	4 000
Polna corp. s.r.o.	DC Frýdek Místek příspěvky na zajištění činnosti dobrovolnického centra	90 000
Celestica Czech Republic, s.r.o.	Pomoc po zemětřesení v provincii S-čchuan okamžitá pomoc po zemětřesení v Číně v květnu 2008	107 504

Komunitní nadace Euroregion Labe	Projekt Stomatologie pro Itibo v Keni nákup zubařského křesla a nástrojů	100 000
Garris, a.s.	PRVÁK program rozvojového vzdělávání Letní příměstský tábor	50 000
ČSOB, a.s.	Dobovolnický klub Chrástítko příspěvek na činnost středního dobrovolnického klubu v Praze zaměřeného na rozvojové vzdělávání	100 000
Nadace Terezy Maxové	PRVÁK program rozvojového vzdělávání semináře pro učitele ZŠ a SŠ týkající se globální výchovy	25 300
Tesco	PRVÁK program rozvojového vzdělávání uspořádání tábora pro děti	10 000
IBS expert s.r.o.	PRVÁK program rozvojového vzdělávání příspěvek na uspořádání výstavy	190 000
CASD	Potravinová distribuce v Labuttě, Barma distribuce potravin po ničivém cyklonu Nargis v květnu 2008	100 000
Město Strakonice	Místní skupina ADRA letní aktivita na Ukrajině příspěvky na letní brigádu dobrovolníků v sirotčinci na Ukrajině	1 450 52 435
Ostatní příspěvky	na ostatní drobné projekty, na provozní účely ADRA	3 616 847
PŘÍSPĚVKY / CONTRIBUTIONS		2 665 436
MPSV ČR	Vybudování centra pomoci pro oběti domácího násilí, region Sumadja (Srbsko) rozšíření a zkvalitnění služeb poskytovaných obětem domácího násilí ve městě Kragujevac	2 665 436



Přijaté finanční dary a jejich použití za rok 2008/ Received financial donations in 2008

Stav k 1.1. 2008/ Balance as of 1.1.2008	24 161 829
Přijaté finanční dary celkem/ Received	48 972 000
Veřejné sbírky/Public collections	1 020 497
Veřejná sbírka Bangladěš	366 915
Aktivity Adráků	155 109
Vzdělávací a zdravotní programy v Kambodži, Keni a Pákistánu	371 892
Veřejná sbírka Rozvojové projekty	126 580
Dary na projekty v Keni-Stomatologie pro Itibo, Potr.pomoc v upchlickém táboře Ekerenyo	864 139
Projekty v Indonézii	63 536
Dary na projekt Mince denně	939 021
Dary na projekt Bang Baby	15 439 678
Dary na projekt Adra Úl	799 620
Projekt Nové školy pro Indické děti v Nellore	5 969 169
Projekt Stavba školy na ostrově Nias	534 502
Projekt Výstražné věže pro Srí Lanku	2 572 828
Fond mimořádné události v ČR	1 000 000
Projekt Důstojné bydlení pro chudé rodiny na Srí Lance	10 352 248
Projekt Zlepšení rostlinné produkce v provincii Dornogobi v Mongolsku	994 825
Dary ostatní	8 421 938
Poskytnuté finanční dary celkem/Available	46 799 296
Projekty v Keňi	686 455
Projekt pro obyvatele Andamanských Ostrovů	2 310 188
Projekt Indonésie	4 920 258
Projekt obnovy postižených oblastí v provinciích Phang-nga,Ranong a Phuket (Thajsko)	148 905
Aktivity hrazené z projektu Mince denně	411 167
Aktivity Adráků	122 264
BangBaby - adopce na dálku	16 964 505
Bangladěš - potravinová a rekonstrukční pomoc	483 004
Vzdělávací a zdrav. programy v Kambodži, Keni a Pákistánu	387 975
Aktivity hrazené z projektu ADRA ÚL	849 536
Projekt Nové školy pro děti v Nellore	4 128 324
Projekt Stavba školy na ostrově Nias	534 502
Projekty v Barmě-pomoc po cyklonu Nargis	584 203
Záplavy Rumunsko	200 000
Projekt Důstojné bydlení pro chudé rodiny na Srí Lance	5 910 129
Srí Lanka Projekt obživy	2 148 240
Ostatní projekty a dary	6 009 641
Stav k 31.12.2008/Balance as of 31.12.2008	26 334 532

ROZVAHA K 31.12.2008 (V TISÍCÍCH KČ)/ BALANCE SHEET TO 31.12.2008 (IN THOUSANDS CZK)

	číslo řádku	Konečný stav minulého období/ Opening balance	Konečný stav sle- dovaného období/ Closing balance
AKTIVA/ASSETS			
A.	Dlouhodobý majetek celkem/Fixed assets	001	1 293 11 010
A.I.	Dlouhodobý nehmotný majetek celkem	002	248 248
A.I.1.	Nehmotné výsledky výzkumu a vývoje	003	0 0
A.I.2.	Software	004	233 233
A.I.3.	Ocenitelná práva	005	0 0
A.I.4.	Drobný dlouhodobý nehmotný majetek	006	15 15
A.I.5.	Ostatní dlouhodobý nehmotný majetek	007	0 0
A.I.6.	Nedokončený dlouhodobý nehmotný majetek	008	0 0
A.I.7.	Poskytnuté zálohy na dlouhodobý nehmotný majetek	009	0 0
A.II.	Dlouhodobý hmotný majetek celkem	010	9 422 19 521
A.II.1.	Pozemky	011	0 0
A.II.2.	Umělecká díla, předměty a sbírky	012	0 0
A.II.3.	Stavby	013	0 0
A.II.4.	Samostatné movité věci a soubory movitých věcí	014	7 625 8 048
A.II.5.	Pěstitelské celky trvalých porostů	015	0 0
A.II.6.	Základní stádo a tažná zvířata	016	0 0
A.II.7.	Drobný dlouhodobý hmotný majetek	017	1 797 1 797
A.II.8.	Ostatní dlouhodobý hmotný majetek	018	0 0
A.II.9.	Nedokončený dlouhodobý hmotný majetek	019	0 9 676
A.II.10.	Poskytnuté zálohy na dlouhodobý hmotný majetek	020	0 0
A.III.	Dlouhodobý finanční majetek celkem	021	0 0
A.III.1.	Podíly v ovládaných a řízených osobách	022	0 0
A.III.2.	Podíly v osobách pod podstatným vlivem	023	0 0
A.III.3.	Dluhové cenné papíry držené do splatnosti	024	0 0
A.III.4.	Půjčky organizačním složkám	025	0 0
A.III.5.	Ostatní dlouhodobé půjčky	026	0 0
A.III.6.	Ostatní dlouhodobý finanční majetek	027	0 0
A.III.7.	Požizovaný dlouhodobý finanční majetek	028	0 0
A.IV.	Oprávký k dlouhodobému majetku celkem	029	8 377 8 759
A.IV.1.	Oprávký k nehmotným výsledkům výzkumu a vývoje	030	0 0
A.IV.2.	Oprávký k softwaru	031	121 198
A.IV.3.	Oprávký k ocenitelným právům	032	0 0
A.IV.4.	Oprávký drobnému dlouhodobému nehmotnému majetku	033	15 15
A.IV.5.	Oprávký k ostatnímu dlouhodobému nehmotnému majetku	034	0 0
A.IV.6.	Oprávký ke stavbám	035	0 0

A.IV.7.	Oprávký k samostatným movitým věcem a souborům movitých věcí	036	6 444 6 749
A.IV.8.	Oprávký k pěstitelským celkům trvalých porostů	037	0 0
A.IV.9.	Oprávký k základnímu stádu a tažným zvířatům	038	0 0
A.IV.10.	Oprávký k drobnému dlouhodobému hmotnému majetku	039	1 797 1 797
A.IV.11.	Oprávký k ostatnímu dlouhodobému hmotnému majetku	040	0 0
B.	Krátkodobý majetek celkem/Current assets	041	33 866 30 399
B.I.	Zásoby celkem	042	199 163
B.I.1.	Materiál na skladě	043	163 163
B.I.2.	Materiál na cestě	044	0 0
B.I.3.	Nedokončená výroba	045	0 0
B.I.4.	Polotovary vlastní výroby	046	0 0
B.I.5.	Výrobky	047	0 0
B.I.6.	Zvířata	048	0 0
B.I.7.	Zboží na skladě a v prodejnách	049	36 0
B.I.8.	Zboží na cestě	050	0 0
B.I.9.	Poskytnuté zálohy na zásoby	051	0 0
B.II.	Pohledávky celkem	052	2 270 2 130
B.II.1.	Odběratelé	053	771 833
B.II.2.	Směnky k inkasu	054	0 0
B.II.3.	Pohledávky za eskontované cenné papíry	055	0 0
B.II.4.	Poskytnuté provozní zálohy	056	492 656
B.II.5.	Ostatní pohledávky	057	581 581
B.II.6.	Pohledávky za zaměstnanci	058	24 1
B.II.7.	Pohledávky za institucemi sociálního zabezpečení a veřejného zdravotního pojištění	059	0 0
B.II.8.	Daň z příjmů	060	0 0
B.II.9.	Ostatní přímé daně	061	0 0
B.II.10.	Daň z přidané hodnoty	062	0 0
B.II.11.	Ostatní daně a poplatky	063	0 0
B.II.12.	Nároky na dotace a ostatní zúčtování se státním rozpočtem	064	0 0
B.II.13.	Nároky na dotace a ostatní zúčtování s rozpočtem orgánů územních samosprávních celků	065	0 0
B.II.14.	Pohledávky za účastníky sdružení	066	0 0
B.II.15.	Pohledávky z pevných termínových operací	067	0 0
B.II.16.	Pohledávky z emitovaných dluhopisů	068	0 0
B.II.17.	Jiné pohledávky	069	402 61
B.II.18.	Dohadné účty aktivní	070	0 0
B.II.19.	Opravná položka k pohledávkám	071	0 0
B.III.	Krátkodobý finanční majetek celkem	072	28 324 26 462
B.III.1.	Pokladna	073	349 331
B.III.2.	Ceniny	074	14 24
B.III.3.	Účty v bankách	075	27 974 26 107
B.III.4.	Majetkové cenné papíry k obchodování	076	0 0
B.III.5.	Dluhové cenné papíry k obchodování	077	0 0
B.III.6.	Ostatní cenné papíry	078	0 0
B.III.7.	Požizovaný krátkodobý finanční majetek	079	0 0

B.III.8.	Peníze na cestě	080	13	0
B.IV.	Jiná aktiva celkem	081	3 073	1 644
B.IV.1.	Náklady příštích období	082	218	365
B.IV.2.	Příjmy příštích období	083	2 441	1 279
B.IV.3.	Kursově rozdíly aktivní	084	414	0
	Aktiva celkem/Total Assets	085	35 159	41 409

PASIVA/LIABILITIES

A.	Vlastní zdroje celkem/Total own funds	086	27 538	28 767
A.I.	Jmění celkem	087	29 166	30 012
A.I.1.	Vlastní jmění	088	5 004	3 677
A.I.2.	Fondy	089	24 162	26 335
A.I.3.	Oceňovací rozdíly z přecenění majetku a závazků	090	0	0
A.II.	Výsledek hospodaření celkem	091	1 628	1 248
A.II.1.	Účet výsledku hospodaření	092	1 628	1 248
A.II.2.	Výsledek hospodaření ve schvalovacím řízení	093	0	0
A.II.3.	Nerozdělený zisk, neuhrazená ztráta minulých let	094	0	0
B.	Cizí zdroje celkem/Debts	095	7 621	12 642
B.I.	Rezervy celkem	096	0	0
B.I.1.	Rezervy	097	0	0
B.II.	Dlouhodobé závazky celkem	098	0	9 500
B.II.1.	Dlouhodobé bankovní úvěry	099	0	0
B.II.2.	Vydané dluhopisy	100	0	0
B.II.3.	Závazky z pronájmu	101	0	0
B.II.4.	Přijaté dlouhodobé zálohy	102	0	0
B.II.5.	Dlouhodobé směnky k úhradě	103	0	0
B.II.6.	Dohadné účty pasivní	104	0	0
B.II.7.	Ostatní dlouhodobé závazky	105	0	9 500
B.III.	Krátkodobé závazky celkem	106	3 600	2 108
B.III.1.	Dodavatelé	107	249	222
B.III.2.	Směnky k úhradě	108	0	0
B.III.3.	Přijaté zálohy	109	0	0
B.III.4.	Ostatní závazky	110	0	0
B.III.5.	Zaměstnanci	111	812	812
B.III.6.	Ostatní závazky vůči zaměstnancům	112	42	8
B.III.7.	Závazky k institucím sociálního zabezpečení a veřejného zdravotního pojištění	113	435	418
B.III.8.	Daň z příjmů	114	0	0
B.III.9.	Ostatní přímé daně	115	138	107
B.III.10.	Daň z přidané hodnoty	116	0	0
B.III.11.	Ostatní daně a poplatky	117	0	0
B.III.12.	Závazky ze vztahu k státnímu rozpočtu	118	1 413	237
B.III.13.	Závazky ze vztahu k rozpočtu orgánů územních samosprávných celků	119	0	54
B.III.14.	Závazky z upsaných nespacených cenných papírů a podílů	120	0	0
B.III.15.	Závazky k účastníkům sdružení	121	0	0
B.III.16.	Závazky z pevných termínových operací	122	0	0
B.III.17.	Jiné závazky	123	273	77

B.III.18.	Krátkodobé bankovní úvěry	124	0	0
B.III.19.	Eskontní úvěry	125	0	0
B.III.20.	Emitované krátkodobé dluhopisy	126	0	0
B.III.21.	Vlastní dluhopisy	127	0	0
B.III.22.	Dohadné účty pasivní	128	209	173
B.III.23.	Ostatní krátkodobé finanční výpomoci	129	29	0
B.IV.	Jiná pasiva celkem	130	4 021	1 034
B.IV.1.	Výdaje příštích období	131	423	605
B.IV.2.	Výnosy příštích období	132	3 598	429
B.IV.3.	Kursově rozdíly pasivní	133	0	0
	Pasiva celkem/Total liabilities	134	35 159	41 409

VÝKAZ ZISKŮ A ZTRÁT ZA ROK 2008 (V TISÍCÍCH KČ) / PROFIT AND LOSS STATEMENT IN 2008 (IN THOUSANDS CZK)

označ.	Uspořádání a označování položek výkazu zisku a ztrát	činnost			
		číslo řádku	hlavní	hospo- dářská	celkem
A.	Náklady/Cost	001	x	x	x
A.I.	Spotřebované nákupy celkem	002	2 770	0	2 770
A.I.1.	Spotřeba materiálu	003	1 989	0	1 989
A.I.2.	Spotřeba energie	004	781	0	781
A.I.3.	Spotřeba ostatních neskladovatelných dodávek	005	0	0	0
A.I.4.	Prodané zboží	006	0	0	0
A.II.	Služby celkem	007	7 792	0	7 792
A.II.5.	opravy a udržování	008	94	0	94
A.II.6.	Cestovné	009	1 631	0	1 631
A.II.7.	Náklady na reprezentaci	010	62	0	62
A.II.8.	Ostatní služby	011	6 005	0	6 005
A.III.	Osobní náklady celkem	012	14 846	0	14 846
A.III.9.	Mzdové náklady	013	11 325	0	11 325
A.III.10.	Zákonné sociální pojištění	014	3 265	0	3 265
A.III.11.	Ostatní sociální pojištění	015	61	0	61
A.III.12.	Zákonné sociální náklady	016	120	0	120
A.III.13.	Ostatní sociální náklady	017	75	0	75
A.IV.	Daně a poplatky celkem	018	51	0	51
A.IV.14.	Daň silniční	019	0	0	0
A.IV.15.	Daň z nemovitosti	020	0	0	0
A.IV.16.	Ostatní daně a poplatky	021	51	0	51
A.V.	Ostatní náklady celkem	022	45 995	0	45 995
A.V.17.	Smluvní pokuty a úroky z prodlení	023	0	0	0
A.V.18.	Ostatní pokuty a penále	024	1	0	1

A.V.19.	Odpis nedobytné pohledávky	025	0	0	0
A.V.20.	Úroky	026	0	0	0
A.V.21.	Kursově ztráty	027	292	0	292
A.V.22.	Dary	028	43 393	0	43 393
A.V.23.	Manka a škody	029	0	0	0
A.V.24.	Jiné ostatní náklady	030	2 309	0	2 309
A.VI.	Odpisy, prodaný majetek, tvorba rezerv a opravných položek celkem	031	640	0	640
A.VI.25.	Odpisy dlouhodobého nehmotného a hmotného majetku	032	640	0	640
A.VI.26.	Zůstatková cena prodaného dlouhodobého nehmotného a hmotného majetku	033	0	0	0
A.VI.27.	Prodané cenné papíry a podíly	034	0	0	0
A.VI.28.	Prodaný materiál	035	0	0	0
A.VI.29.	Tvorba rezerv	036	0	0	0
A.VII.30.	Tvorba opravných položek	037	0	0	0
A.VII.	Poskytnuté příspěvky celkem	038	647	0	647
A.VII.31.	Poskytnuté příspěvky zúčtované mezi organizačními složkami	039	647	0	647
A.VII.32.	Poskytnuté členské příspěvky	040	0	0	0
A.VIII.	Daň z příjmů celkem	041	0	0	0
A.VIII.33.	Dodatečné odvody daně z příjmů	042	0	0	0
	Náklady celkem/Total cost	043	72 741	0	72 741
B.	Výnosy/Revenues	044	x	x	x
B.I.	Tržby za vlastní výkony a za zboží celkem	045	3 590	37	3 627
B.I.1.	Tržby za vlastní výroby	046	0	0	0
B.I.2.	Tržby z prodeje služeb	047	3 590	37	3 627
B.I.3.	Tržby za prodané zboží	048	0	0	0
B.II.	Změny stavu vnitroorganizačních zásob celkem	049	0	0	0
B.II.4.	Změna stavu zásob nedokončené výroby	050	0	0	0
B.II.5.	Změna stavu zásob polotovarů	051	0	0	0
B.II.6.	Změna stavu zásob výrobků	052	0	0	0
B.II.7.	Změna stavu zvířat	053	0	0	0
B.III.	Aktivace celkem	054	0	0	0
B.III.8.	Aktivace materiálu a zboží	055	0	0	0
B.III.9.	Aktivace vnitroorganizačních služeb	056	0	0	0
B.III.10.	Aktivace dlouhodobého nehmotného majetku	057	0	0	0
B.III.11.	Aktivace dlouhodobého hmotného majetku	058	0	0	0
B.IV.	Ostatní výnosy celkem	059	40 158	567	10 726
B.IV.12.	Smluvní pokuty a úroky z prodlení	060	0	0	0
B.IV.13.	Ostatní pokuty a penále	061	0	0	0
B.IV.14.	Platby za odepsané pohledávky	062	0	0	0
B.IV.15.	Úroky	063	107	567	674
B.IV.16.	Kursově zisky	064	141	0	141
B.IV.17.	Zúčtování fondů	065	39 797	0	39 798
B.IV.18.	Jiné ostatní výnosy	066	113	0	113

B.V.	Tržby z prodeje majetku, zúčtování rezerv a opravných položek celkem	067	0	44	44
B.V.19.	Tržby z prodeje dlouhodobého nehmotného a hmotného majetku	068	0	44	44
B.V.20.	Tržby z prodeje cenných papírů a podílů	069	0	0	0
B.V.21.	Tržby z prodeje materiálu	070	0	0	0
B.V.22.	Výnosy z krátkodobého finančního majetku	071	0	0	0
B.V.23.	Zúčtování rezerv	072	0	0	0
B.V.24.	Výnosy z dlouhodobého finančního majetku	073	0	0	0
B.V.25.	Zúčtování opravných položek	074	0	0	0
B.VI.	Přijaté příspěvky celkem	075	7 178	0	7 178
B.VI.26.	Přijaté příspěvky zúčtované mezi organizačními složkami	076	647	0	647
B.VI.27.	Přijaté příspěvky (dary)	077	6 527	0	6 527
B.VI.28.	Přijaté členské příspěvky	078	4	0	4
B.VII.	Provozní dotace celkem	079	19 918	0	19 918
B.VII.29.	Provozní dotace	080	19 918	0	19 918
	Výnosy celkem/Total Revenues	081	70 844	648	71 493
C.	Výsledek hospodaření před zdaněním	082	1 897	648	1 248
C.34.	Daň z příjmu	083	0	0	0
D.	Výsledek hospodaření po zdanění	084	1 897	648	1 248

Číslo účtu: Občanská sdružení ADR4 - zastoupení právnickými osobami

Zpráva o účetní závěrce

Na základě smlouvy mezi účetní jednotkou Občanská sdružení ADR4 a auditorskou firmou PRIMAŠKA AÚ.MY, s.r.o. jsme provedli audit přílohy účetní závěrky účetní jednotky Občanská sdružení ADR4 k rozvahy k 31.12.2008, výkazu zisku a ztráty za období od 1.1.2008 do 31.12.2008 a přílohy této účetní závěrky, včetně popisu podstatných významných účetních metod.

Zpráva je určena pro vedení účetní jednotky a členy a poskytuje informace o skutečnostech a klíčových problémech, které byly předmětem pravidelné pravidelné auditorské společnosti.

Účetní jednotka: Občanská sdružení ADR4
 Kššov 1238 99c
 139 00 Praha 3
 IČ: 613 88 122

Člady, pro který byla účetní jednotka zřízena: Průběhová pomocná jednotka přírodních lázeňových a minerálních kúřilů Lázně Lázna, a občanských nárok. Účel, pro který byla účetní jednotka zřízena je uvedený popisek v příloze k účetní závěrce

Audit účetní jednotky zpracoval tým ve složení:

Odpovědný auditorský společnost: Ing. Pavel Adam
 číslo rozhodnutí KČČR: 2267

Pracovník auditorské společnosti: Ing. Zdeněk Tudišánský
 Michaela Němcová

Auditorská zpráva byla vyhotovena za účetní období od 1.1.2008 do 31.12.2008. Předmětem auditu byla účetní závěrka účetní jednotky k 31.12.2008. Audit byl zpracován v období od října března a dubna 2009. Průběh auditu byl proveden v období od října listopadu 2008.

Ze vedení účetnictví, za jeho úplnost, průkaznost a správnost a za sestavení účetní závěrky v souladu s českými účetními předpisy a za věrnost zobrazení skutečností a ne odpovědnost statutární orgán účetní jednotky Občanská sdružení ADR4. Stačíli tyto odpovědnosti je navrženou zprávu a zjistit určitě kontroly naš auditorské účetní závěrky a výslovně zahrnutí skutečností a ne tak, aby neobstalo odvození významných nepřesností způsobených chybami nebo výskly. Zpráva je aplikována vzhledem k účetní metody a provedení účetní odděly, který jsou v souladu na danou situaci příslušnou.

PRIMAŠKA AÚ.MY, s.r.o. - společnost s ručením omezeným, sídlo v Praze, IČO 226 552 11, zastoupená ÚŘAD, zastoupená statutárem
 ÚŘAD B. HROBEK, s.r.o. - společnost s ručením omezeným, sídlo v Praze 1, IČO 248 818 248, ÚČAS, ÚČAS 1553-154
 IČO: 258551035, IČO: 604 821 220, IČO: 229 825 120, IČO: 229 825 120, IČO: 229 825 120, IČO: 229 825 120
 PRIMAŠKA AÚ.MY, s.r.o. - společnost s ručením omezeným, sídlo v Praze, IČO 226 552 11
 ÚČAS 1553-154, ÚČAS 1553-154, ÚČAS 1553-154, ÚČAS 1553-154, ÚČAS 1553-154, ÚČAS 1553-154, ÚČAS 1553-154, ÚČAS 1553-154

Natím šikolem je vydat na základě provedeného auditu výrok k této účetní závěrce. Audit jsme provedli v souladu se zákonem č. 254/2000 Sb., o auditorech, Mezinárodními auditorskými standardy a souvisejícími aplikačními dohodkami Komory auditorů České republiky. V souladu s těmito předpisy jsme provedli důkladnou ověření nemoty a například a provedli audit tak, abychom získali přiměřenou jistotu, že účetní závěrka neobsahuje významné nepřesnosti.

Audit zahrnuje provedení auditorských postupů, jejichž cílem je získat důkazní informace o částkách a skutečnostech uvedených v účetní závěrce. Výběr auditorských postupů závisí na šikolem auditora, včetně posouzení rizik, že účetní závěrka obsahuje významnou nepřesnost způsobenou proskolem nebo chybnou. Při posouzení těchto rizik auditor přihlíží k vnitřním kontrolám, které jsou relevantní pro sestavení účetní závěrky a včetně zahrnutí skutečností o ní. Cílem posouzení vnitřních kontrol je navrhnout vhodné auditorské postupy, nikoli vyjádřit se k účinnosti vnitřních kontrol. Audit NĚ zahrnuje posouzení vhodnosti použitých účetních metod, přiměřenosti účetních odhadů provedených vedením i posouzení celkové prezentace účetní závěrky. Domníváme se, že získané důkazní informace tvoří dostatečný a shodný základ pro vyjádření našeho výroku.

Podle našeho názoru účetní závěrka podává věrný a poctivý obraz; akto, pasiv a finanční situace účetní jednotky Občanské sdružení ADRÁ k 31.12.2008 a základů, výnosů, výsledků jejího hospodaření za rok 2008 v souladu s českými účetními předpisy.

Auditor společnost PRIMA SKA A UDNT, s.r.l. proto dává k účetní závěrce účetní jednotky Občanské sdružení ADRÁ k 31.12.2008

VÝROK BEZ VÝHRAD

Zpráva o výroční zprávě

Ověřili jsme soulad výroční zprávy společnosti Občanské sdružení ADRÁ za účetní období od 1.1.2008 do 31.12.2008 s účetní závěrkou k 31.12.2008, která je vlně výroční zprávě obsažena. Za společnost výroční zprávy je zodpovědný statutární orgán společnosti Občanské sdružení ADRÁ. Natím šikolem je vydat na základě provedeného ověření výrok o souladu výroční zprávy s účetní závěrkou.

Ověřeni jsme provedli v souladu s Mezinárodními auditorskými standardy a souvisejícími aplikačními dohodkami Komory auditorů České republiky. Tyto standardy vyžadují, aby auditor například a provedl ověření tak, aby získal přiměřenou jistotu, že informace uvedené ve výroční zprávě, které byly přeznuty z účetní závěrky či z ní postaveny, jsou ve všech významných ohledech v souladu s touto účetní závěrkou. Jsme přeráděni, že provedení ověření poskytuje přiměřený podklad pro vyjádření výroku.

Podle našeho názoru jsou informace uvedené ve výroční zprávě společnosti Občanské sdružení ADRÁ ve všech významných ohledech v souladu s výše uvedenou účetní závěrkou.

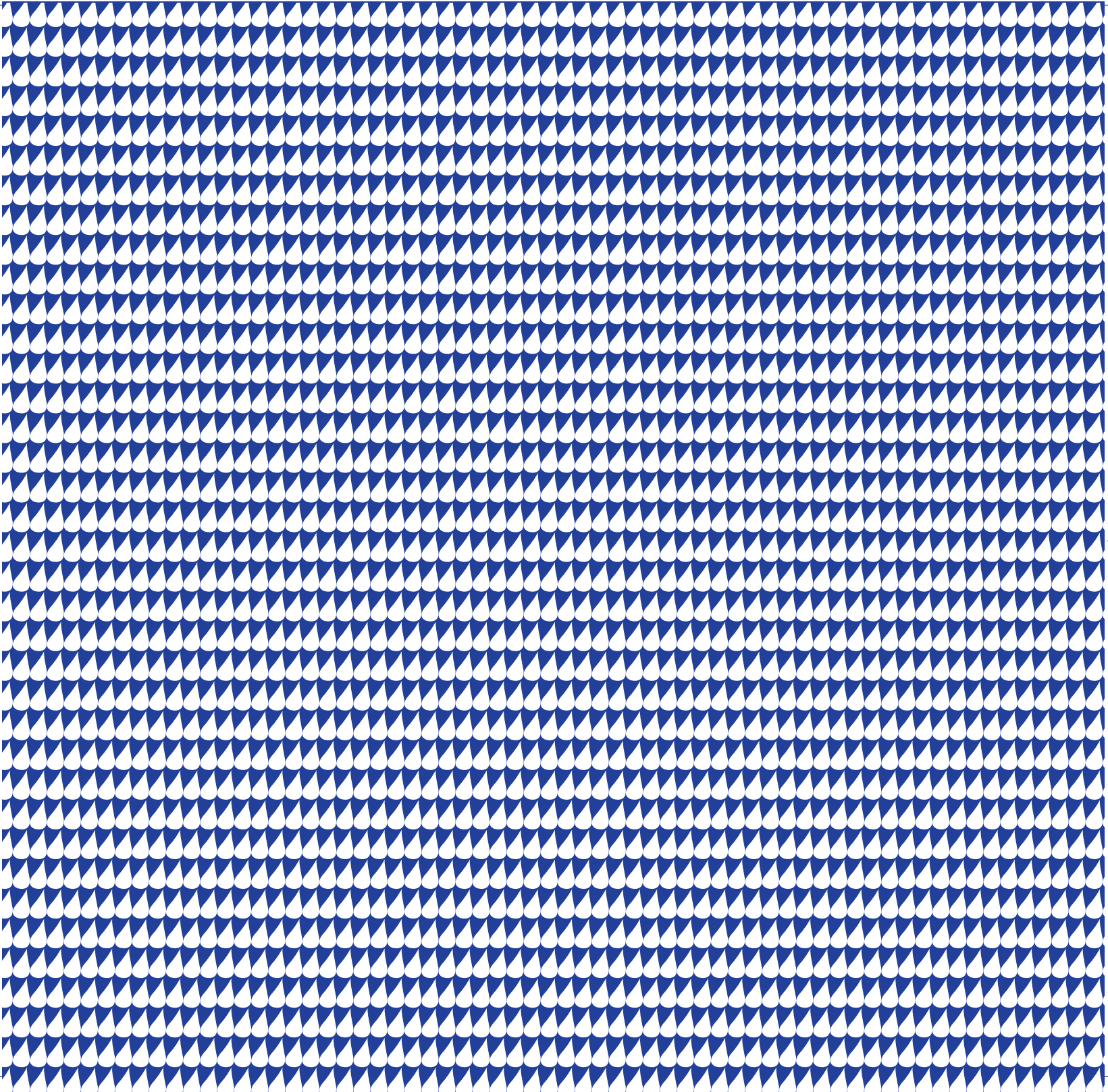
V Praze dne 6.4.2009



Jan Procházka
ředitel společnosti

Adám
auditor Ing. Pavel Adám
dříve ověřitel KACR 1267
nezávislá společnost
PRIMA SKA A UDNT, s.r.l.

F30842224





NADACE / FOUNDATION



ÚVOD / INTRODUCTION

Vážení přátelé.

Již po jedenácté v úvodu výroční zprávy Nadace ADRA takto oslovuji ty, kteří vedle finančních a jiných údajů čtou i to, co se píše na jejím začátku. Je to prostor pro pohlednutí, ale i pro poděkování.

Když jsem se před lety takto zamýšlel poprvé, netušil jsem, jaká dobrodružství mne v následujících letech čekají. Kolik krásných setkání obohatí můj život a díky kolika událostem dostane můj život nový rozměr. Neměl jsem tenkrát tušení, co všechno můžeme společně udělat, čemu a komu můžeme pomoci a co můžeme společně změnit. Za celou, více jak desetiletou dobu naší spolupráce s vámi všemi, jsme poskytli pomoc ve výši téměř 180 mil.Kč. To všechno se mohlo stát jen díky vám všem.

V minulých letech jsem mohl spolupracovat s celou řadou pro mne důležitých lidí. Ať ve správní radě, revizní komisi, grantové komisi, nebo mých nejbližších spolupracovníků přímo v kanceláři. Také jim všem chci touto cestou poděkovat.

Minulost má smysl tenkrát, je-li nějak naplňována v přítomnosti a budoucnosti. Po letech prožitých v nadační sféře chci své zkušenosti uplatnit v jiné oblasti. Nadace má svého nového předsedu a také jemu bych chtěl popřát, aby se mu dařilo na minulost navázat a dále stavět.

Doba ekonomické krize může mnohé změnit a možná některé formy pomoci udělat složitější. Neztratíme-li z života rozměry jeho skutečné hodnoty, budou i následující roky naplněny mnohým krásným.

Přeji vám i novému vedení nadace ADRA plnohodnotný život, radost z pomáhání a výsledků.

Vítězslav Vurst,
předseda správní rady v letech 1998 až 2008

Dear friends,

This is my eleventh introduction intended for those readers of ADRA Foundation annual report who, besides financial and other data, pay attention to its first pages, too. It is an opportunity to look back but also to thank you.

When I wrote my first reflection a lot of time ago, I had no idea about the adventures that life had in store for me in the years to come. I did not know about those beautiful encounters that would enrich me and about the numerous events that would add new dimensions to my life. I had no clue about what we can accomplish together, which people and causes we can help and what we can change. During more than 10 years of cooperation with all of you, we were able to provide help in the value of almost 180 million CZK. All this could happen only because of you.

In the last years, I had the pleasure of working with many people who are important to me, be it members of the board, auditing committee, grant committee or my close aides directly in my office. Thanks to all of them!

The past was not useless as long as we can capitalize on it in the present and in the future. After the time spent in the non-profit sector, I would like to utilize my experience elsewhere. The foundation has its new chairman and I hope he can build on the past and carry on our work.

The current economic crisis may entail many changes, and some kinds of help may end up being more difficult to implement. If we never disregard the true dimensions of our lives, though, the next years will be full of rewarding things.

I wish to you and everybody from the new ADRA management a full life, much pleasure derived from helping and from seeing its results.

POSLÁNÍ NADACE ADRA / ADRA'S MISSION

Nadace ADRA podporuje programy, které si kladou tyto cíle:

- zvýšení úrovně života a zdraví obyvatel jak v ČR, tak v ostatních zemích, které potřebují pomoc
- podpora osvětové činnosti, která si klade za cíl výchovu dětí a mládeže k sociálnímu cítění, boje proti rasismu, náboženské nesnášenlivosti v jakékoli formě
- poskytování a koordinace rychlé pomoci při řešení krizových situací, které jsou důsledkem živelných katastrof, rasových nebo politických problémů na celém světě bez ohledu na rasovou, etnickou, politickou nebo náboženskou příslušnost
- zmírňování následků mezinárodních konfliktů a občanských válek v oblasti materiální, sociální, duševní a duchovní
- podpora sociálních a humanitárních projektů církve
- podpora programů zaměřených na zvyšování úrovně občanské zodpovědnosti a vzájemného soužití

Pro realizaci projektů humanitární pomoci nadace ADRA úzce spolupracuje s Občanským sdružením ADRA.

ADRA supports programmes with the following goals:

- improvement in the living standards and health of inhabitants of the Czech Republic as well as of other countries that need help
- support of information campaign promoting social empathy of children and youth, fight against racism and religious intolerance in any form
- provision and coordination of fast aid in solving emergency situations due to natural disasters, racial and political problems in the whole world regardless of race, ethnicity, political and religious affiliation
- material, social, psychological and spiritual help to mitigate impacts of international conflicts and civil wars
- support for social and humanitarian projects carried out by the church
- support for programmes aiming at enhancing of civic responsibility and mutual coexistence

To implement its projects of humanitarian help, the ADRA foundation closely cooperates with the ADRA civic association.





LIDÉ V NADACI / PEOPLE IN FOUNDATION

Správní rada

Předseda:

Vítězslav Vurst B.Th

Členové:

Ing. Petr Čeliš

Daniel Dorica

Ing. Miloš Pařík

prof. PhDr. Jaro Křivohlavý

Edvard Miškeř B.Th

Ing. Jiří Müller

Ing. Jaroslav Stejskal

Pavel Zvolánek

Členové správní rady zastávají svou funkci zcela dobrovolně a bez nároků na jakýkoli honorář. Každý z nich je pro rozhodování rady přínosem a pro Nadaci ADRA je jeho názor významný.

Dozorčí rada:

RNDr. Luděk Bouška

Daniela Srchová

Grantová komise:

Jiří Raiser

Mgr. Dana Kafková

Ing. Soňa Tichá

Vítězslav Vurst B.Th

Board of directors

Chairman:

Vítězslav Vurst B.Th

Members:

Ing. Petr Čeliš

Daniel Dorica

Ing. Miloš Pařík

prof. Jaro Křivohlavý

Edvard Miškeř B.Th

Ing. Jiří Müller

Ing. Jaroslav Stejskal

Pavel Zvolánek

The members of the board are volunteers and are not paid for their work. All of them greatly contribute to the decisions of the board and their opinions are very valuable to the ADRA foundation.

Supervisory board:

RNDr. Luděk Bouška

Daniela Srchová

Grant committee:

Jiří Raiser

Mgr. Dana Kafková

Ing. Soňa Tichá

Vítězslav Vurst B.Th



ČINNOST V ROCE 2008 / ACTIVITY IN 2008

Pomoc zasaženým mimořádnými událostmi

Nadace ADRA se primárně zaměřuje na pomoc zasaženým mimořádnými událostmi jak v ČR, tak v zahraničí. V roce 2008 to znamenalo především pomoc obětem zemětřesení v Číně, po cyklonu v Barmě a v Bangladéši a pomoc obětem válečného konfliktu v Gruzii.

Pomoc sociálního charakteru

- V nadačním domě ve Frýdku Místku je zřízena půjčovna polohovacích postelí.
- Trvalá podpora domácí hospicové péči konané prostřednictvím Dobrovolnického centra ve Frýdku-Místku.
- Podpora individuálních žádostí.
- Organizování lokálních sbírek při řešení konkrétního lokálního problému.

Konference, semináře

- Celostátní konference „Víme o sobě“ s mezinárodní účastí v Praze.
- Regionální konference ve Zlíně a v Ústí nad Labem pod názvem „Lidé a organizace při mimořádných událostech“.
- Seminář „Jak se rodí hrdina“ byl součástí udělování Ceny Michala Velíška.

Cena Michala Velíška

Dne 13. prosince 2008 byla v reprezentačních prostorách primátora hl. města Prahy pana Pavla Béma a pod jeho záštitou udělena v pořadí již třetí Cena Michala Velíška. Držitelem ceny za rok 2008 se stal pan Filip Korostenski.

Help to areas hit by extraordinary events

The ADRA foundation primarily focuses on help to areas hit by extraordinary events both in the Czech Republic and abroad. In 2008 our activities included particularly help after earthquake in China, after cyclone in Burma and in Bangladesh and after war conflict in Georgia.

Social help

- Adjustable bed rental service launched in the foundation house in Frýdek-Místek
- Continual support for home-based hospice care offered by the Volunteer centre in Frýdek-Místek
- Help upon individual requests
- Organizing local fund-raising events to help solve a specific local problem

Conferences, seminars

- National conference “We know of each other” with international participation
- Regional conference in Zlín “People and organization during extraordinary events”
- Seminar The birth of a hero – a part of the Michal Velíšek Award ceremony

Michal Velíšek Award

On 13 December 2008, the third annual Michal Velíšek Award was given in ceremonial halls of the Prague City Hall under the aegis of the mayor of Prague, Mr. Pavel Bém. Mr. Filip Korostenski was awarded in 2008.

ZDROJE NADACE A JEJICH VYUŽITÍ / FOUNDATION SOURCES AND THEIR UTILIZATION

Nadační jmění:

Nadační dům ve Frýdku-Místku

Součástí nadačního jmění je dům v Frýdku-Místku. Nachází se v něm humanitární sklad, půjčovna polohovacích postelí, sociální šatník a Dobrovolnické centrum. Část domu je pronajata.

Hodnota nadačního domu zapsaná do nadačního jmění	3 610 880,- Kč
Výnosy z nadačního domu	187 200,- Kč
Náklady	133 389,- Kč
Rozdíl	53 811,- Kč

Finanční prostředky z NIF (Nadační investiční fond)

Nadace ADRA je příjemcem finančních prostředků z Nadačního investičního fondu. Celková hodnota těchto prostředků je 38 009 000,-Kč. Výše příspěvku z NIF vloženého do nadačního jmění v roce 2008 :

NIF I	10 083 000
NIF II	27 926 000
Celkem	38 009 000

Způsob vložení prostředků z NIF do nadačního jmění k 31. 12. 2008

částka	vloženo do
24 500 000	Balancovaný fond nadací, Pioneer investiční společnost, a.s., otevřený podílový fond
13 509 000	Růstový fond nadací, Pioneer investiční společnost, a.s., otevřený podílový fond
38 009 000 Kč	

Výnosy z příspěvku NIF vloženého do nadačního jmění za rok 2008, určené k rozdělení v roce 2009 činí :
 $0,5 \times 0,5 \times (4,14+3,52) \times 1/100 \times 38\,009\,000 = 727\,872$ Kč

Dividendy za rok 2008 nejsou vypláceny .

Výnos z příspěvku NIF vloženého do nadačního jmění za rok 2007 činil 649 954 Kč a byl rozdělen v roce 2007 společně s výnosem za rok 2006. Veřejné grantové řízení nebylo v roce 2008 vyhlášeno.

Property of the foundation:

Foundation house in Frýdek-Místek

A part of our property is a house in Frýdek-Místek. It hosts a humanitarian storehouse, an adjustable bed rental service, provision of clothing and our Volunteer centre. We rent a part of the building.

The value of the foundation house in the books of the foundation	CZK 3,610,880
Receipts from the foundation house	CZK 187,200
Costs	CZK 133,389
Difference	CZK 53,811

Funds from the NIF (Nadační investiční fond)

ADRA receives funds from the Nadační investiční fond. The total value of these funds amounts to CZK 38,009,000.

NIF I	CZK 10,083,000
NIF II	CZK 27,926,000
Total	CZK 38,009,000

The way the NIF funds were added to the property of the foundation as of 31 December 2008

amount	contributed into
CZK 24,500,000	Balancovaný fond nadací, Pioneer investiční společnost, a.s., open unit fund
CZK 13,509,000	Růstový fond nadací, Pioneer investiční společnost, a.s., open unit fund
CZK 38,009,000	

Yields from the NIF contribution to the property of the foundation for 2008 that are to be distributed in 2009:
 $0.5 \times 0.5 \times (4.14+3.52) \times 1/100 \times 38,009\,000 = 727,872$ CZK

No dividends will be paid for 2008.

The yield from the NIF contribution to the property of the foundation in 2007 was 649 954 CZK and it was distributed in 2007 along with the yield of 2006. No public grant project was announced in 2008.

Významným zdrojem financování jsou příjmy od dárců získané formou DMS. V roce 2008 jsme získali prostřednictvím DMS tyto prostředky./ Important financial sources are donor's contributions received by using electronic text messages [DMS]. Obtained financial contributions in 2008 using the form of DMS.

DMS ASIE/ DMS ASIA	191 578 Kč	Pomoc obětem po cyklonu v Bangladéši a Barmě
DMS ADRA	45 144 Kč	Podpora projektů ADRA
DMS ZAPLAVY/ DMS floods	270 Kč	Pomoc obětem při záplavách ve východní Evropě (Rumunsko, Ukrajina)
DMS GRUZIE/ DMS Georgia	152 199 Kč	Pomoc obětem válečného konfliktu v Gruzii
DMS KENA/ DMS Kenya	27 756 Kč	Vybudování, zařízení a provoz zdravotnického střediska ve městě Itibo



Finanční/věcné dary získané v roce 2008 / Financial/material donations obtained in 2008

Výtěžek sbírky na pomoc obětem politických konfliktů a přírodních katastrof (JV Asie)	23 924
Sbírka pro JV Asii/ Public collection in SE Asia	23 924
Výtěžek sbírky Pomáhat může každý/ collection "Everybody must help"	5 117 526
Sbírka pro Bangladéš	15 039
Sbírka pro Keňu	28 545
Sbírka pro Gruzii	182 029
Sbírka pro Barmu	2 316 967
Sbírka pro Čínu	162 004
Sbírka pro rodiny po tragických událostech	170 525
Sbírka pro pomoc zdravotně postiženým a sociálně slabým	49 000
Velikonoční sbírka a obecný účel	2 105 612
Výtěžek sbírky Pomáhat může každý 1	87 805
Celkem sbírky/Total	5 141 450
Ostatní finanční dary/Other financial donations	
Dary - všeobecný účel	177 610
Dary - provozní činnost	109 720
Dary - Válečné a živelné katastrofy	21 236
Dary - pomoc obětem živelných katastrof	27 300
Dary - válečné nepokoje	5 050

Dary - pomoc zdravotně postiženým	3 500
Dary - podpora výchovných projektů dětí a mládeže	146 268
Dary - domácí hospicová péče	29 490
Dary - podpora dobrovolnictví	97 327
Dary - podpora obětí dopravních nehod	15 330
Dar - Cena M. Veliška od občanského sdružení Život 90	370 000
Dar - Cena M. Veliška od Nadace Naše dítě	130 000
	1 132 831
Věcné dary/Material donations	234 587
celkem přijaté dary a výtěžek sbírek/Summary of collections and donations	6 508 868
Přijaté dotace/Grant	
Zlínský kraj - uspořádání konference Víme o sobě v Luhačovicích/conference in Luhačovice	30 000



Poskytnuté nadační příspěvky / Financial contributions granted in 2008

Použití výtěžku sbírky Pomáhat může každý 1		
Příjemce	účel	Částka
OS ADRA	Projekt Bangladéš cyklon SIDR	85 604
Postižený občan	Invalidní vozík	7 712
OS ADRA	podpora dobrovolnického centra Frýdek Místek	60 000
OS ADRA	Projekt Voda pro Indii (po záplavách)	1 000 000
Fokus Vysočina	provoz chráněných dílen	12 659
Pomoc rodině po požáru	vysoušení	7 000
Etické fórum České republiky	příspěvek na tisk metodické příručky	35 000
Sdružení ONŽ	Poradna pro ženy	4 333
Pomoc pro nemocné dítě	léky	19 000
OS ADRA	Projekt Stomatologie pro Itibo Keňa	800 000
OS ADRA	Projekt Dostavba porodnice v Keni Keňa	387 531
OS ADRA	Projekt v Mongolsku	994 825
zdravotně postižený občan	příspěvek na operaci	49 005
OS ADRA	Projekt Psycholog a krizová pomoc	475 000
OS ADRA	Podpora činnosti a vedení krizového skladu	307 148
Základní škola Pelhřimov	Provoz speciální školy	5 000
		4 249 817

Finanční/věcné nadační příspěvky poskytnuté v roce 2008 / Financial/material contribution offered by the foundation in 2008

Použití výtěžku sbírky Pomáhat může každý 2/ Profit form collection "Everybody must help"		
Příjemce	účel	Částka
prarodiče osířelého dítěte po tragické události	finanční příspěvek	11 000
OS ADRA	Projekt v Barmě po cyklonu Nargis	2 251 816
Pomoc pro rodinu po tragické události	finanční příspěvek	141 425
OS ADRA	Podpora dobrovolnických center	448 818
	letní aktivita na Ukrajině	8 208
zdravotně postižení	operace,léky,inv.vozík,pomůcky	103 995
OS ADRA	Projekt Záplavy v Rumunsku	200 000
OS ADRA	Projekt v Gruzii po vál.konfliktu	153 000
OS ADRA	Projekt Obnova po zemětřesení v Číně	162 004
Svaz tělesně postižených v ČR	Podpora činnosti	10 000
Gabriela o.s.	příspěvek na pulsní oxymetry	35 000
OS ADRA	krizový tým Brno	9 861
Centrum generace	podpora centra	17 164
Sociální služby Kynšperk	postele pro bezdomovce	14 174
Santé-domov pro osoby se zdr. postiž.	rekonstrukce a vybavení bytové jednotky	26 620
Domov sociálních sl. Vlašská	domácí kino	7 395
OS ADRA	azylový dům Nový Jičín-nákup videotelefonu	16 337
CASD Znojmo	podpora místní skupiny PIT	18 233
		3 635 050

Poskytnuté příspěvky mimo sbírku / Other kind of contributions

Příjemce	účel	
rodina Zádveřice	vysoušení po požáru domu	6 000
internát Mukačevo Ukrajina	aktivity Ukrajina	86 276
Prague College	příspěvek na vzdělání studentů z Nigérie	390 000
MŠ Jihlava	rehabilitační vana	35 000
OS ADRA	podpora pobočky ADRA Zlín	25 000
OS ADRA	DC Frýdek Místek	62 000
OS ADRA	domácí hospicová péče	70 000
Liga pomoci , o.s.	finanční příspěvek	150 000
Sdružení Klubko	příspěvek na činnost	4 000
	Projekt životní krize	158 500
Bílý kruh bezpečí	finanční příspěvek	2 000
OS ADRA	příspěvek na upořádání tábora ve Zlíně	11 900
		1 000 676
Věcné dary		319 239
Celkem poskytnuté dary / Total contributions total		29 797 988

Použití čistého výtěžku sbírky na pomoc obětem politických konfliktů a přírodních katastrof (asie) / Use of public collection in se asia

Projekt OS ADRA: Důstojná obydlí pro chudé rodiny na Srí Lance	10 352 248
Projekt OS ADRA: Obnova postižených oblastí v provinciích Phang-nga,Ranong a Phuket v Thajsku	1 161 500
Projekt OS ADRA: Stavba školy na ostrově Nias	534 502
Projekt OS ADRA: Nové školy pro indické děti v Nellore	5 969 169
Projekt OS ADRA: Výstražné věže pro Srí Lanku	2 572 828
Projekt domy a lodě v Unakuruwě	2 959
	20 593 206

Náklady na správu nadace činily 517 tisíc Kč, což jsou 2% z poskytnutých nadačních příspěvků.

The administration cost of Foundation were 517 thousands CZK, which is 2% of granted contributions.

Přehled čerpání sbírek / The survey of contributions use

Sbírka na pomoc politických konfliktů a přírodních pohrom (Asie) 2004-2007- dočerpání/Public collection in SE Asia				
	rok 2004+2005	rok 2006	rok 2007+1/2008	celkem
výtěžek	126 368 332	3 274 240	1 519 174	131 161 746
čerpání	81 585 352	8 489 879	38 615 259	128 690 490
režijní náklady	1 617 989	282 435	570 832	2 471 256
Zůstatek				0

Sbírka Pomáhat může každý 2005-2007- dočerpání/ Collection "Everybody must help"					
	rok 2005	rok 2006	rok 2007	rok 2008	celkem
výtěžek	5 987 251	7 542 549	5 712 189	87 805	19 329 794
čerpání	2 544 989	5 354 030	6 214 449	4 249 817	18 363 285
režijní náklady	295 393	371 171	299 416	529	966 509
Zůstatek					0

Sbírka Pomáhat může každý (26.11.2007-14.11.2010)/Collection "Everybody must help"			
	rok 2007	rok 2008	celkem
výtěžek	13 024	5 029 361	5 042 385
čerpání	0	3 635 050	3 635 050
režijní náklady	220	261 238	261 457
Zůstatek			1 145 878

DÁRCI / DONORS

Nad 100 tisíc / Over 100 thousands

Nadační fond JaT-C, Maranatha občanské sdružení, Fórum dárců-DMS, Život 90, Nadace Naše dítě, Město Hodonín

50-99 tis. / 50-99 thousands

Flap spol. s r.o., Mikov s.r.o., Azylové centrum o.s., Dostál Miroslav Mudr, DD Promotion, s.r.o., Gondík Dalibor, OS ADRA

10-49 tis. / 10-49 thousands

Městská část Praha 5, STATUS stavební a.s., Audio Tech, s.r.o., Celestica Kladno s.r.o., Sbor CASD Havířov, Adidas ČR s.r.o., DEZA a.s., Green Ways s.r.o., Havlíková Jana, Farní sbor českobratrské církve, Město Nýrsko, Schejbalová Alena, Dočekal Josef, Mitacová Marcela, Raiffeisen a.s., Široký Jan Ing., Vavřín Zdeněk, RNRD., Česko-čínská asociace, Český Caparol s.r.o., Kosina Pavel Mudr., Moravec Petr, Sniegon Pavel, Vanco Ruben, Siemens s.r.o., Farní sbor českobratrské církve, Farní sbor ČCE Vinohrady, Baštecká Bohumila, Čada Antonín, Draft Prague s.r.o., Jeden Svět, Kodap VM, s.r.o., Konvička Václav Ing., Kowalczyk Boleslav, Molnar Jan Ing., Motyčka Marek Ing., Nevrlý Otakar, Pětivoký Tomáš, Plaček Petr, Poledník Karel, Radousová Alena, Sebová Marie, Sotolarová Marie PhD, Strnadel Tomáš, Ševčík Martin, Tumpach David, Ventura František ing.

Do 10 tis. / Within 10 thousands

Farní sbor českobratrské církve, Voleská Jana, Zampa Oldřich, Local TV plus s.r.o., Domov sociálních služeb, TI Group automotive, Křížek Ludvík, Vurst Vítězslav, Tyflo centrum Pardubice, Český rozhlas, Durdovičová Martina, Dvořáková Kateřina, Jásová Michaela JUDR, Machoň Zdeněk, Michalíčka Vladimír, Outrava Vladimír Ing, Pálová Dagmar, Vaněk Jiří, Maxan Igor, Sedláček Pavel, Erben Petr, Farní sbor ČCE Dvůr Kr., Amtis spol. s r.o., Automotive Czech a.s, Bárta Petr, Hájková Olga, HET spol. s r.o., Hitzgerová Vlasta, Hulec Jan, Chalupa Leoš ing., Jára Karel, Kniže Jiří, Manus Prostějov spol, Nováková Martina, Pospíšil Jiří Mudr., Soupal Radek, Škoda Ondřej, Tomášek Emil, VHS PLUS, spol. s r., Ejem Jan ing., TI Automotive AC SRO, Capoušek Ladislav in, Hrdá Šárka, Janeček, Janečková, Jednota Bratrská Alš, Kubešová Martina, Langer Miroslav, Pivoňka Bohdan, Ryšavý Drahomír Ing., Střední škola Techni, Zikmund Vojtěch Mudr, Maminky a rodiče obc, Poschl Robert, Pribiš Tomáš, Řidiči firmy Intertrant Kopecký, Řím.katol.farnost Vysocany, Kraus Milan, Machek Martin, Vějířková Michaela, Společenství Litoměř, Cihaliková Jarmila, Čapek Petr, Hajná Marie, Jurkovská Pavlína, Krasnican Dušan, Kretschmannová Karla, Pelnar Jiří ing., Ruba.. František Rndr., S optic spol. s r.o., Stříbrný Petr Rndr., Sykora Tomáš, Farní sbor českobratr, o.s. Povíde, Zdrav. záchranná slu, Farní sbor českobratrské církve, AZD Praha, s.r.o., Bojanovský Pavel, Brand Josef, Spulák Jakub, Dostál David, Popelková Lenka, Siemens Elektromotory s.r.o., Vašek Pavel, Papírnictví Zelenková, Kadlec Petr, Konopásková Markéta, Siemens Nizkonapet., AS ROVI s.r.o., Ateliér 101, s.r.o., Bartoš Radek, Dobejvalová Renata, Gábrišová Iveta, Gregorová Leonora Mu, Hromádko Radek, Hrubý Jan Ing., J.T.O. Systém, s.r.o, Jančová Eva, Klimaver s.r.o., Kohout Lubomír, Krupková Růžena, Laban Jiří, Laichterová Marta Mg, Lakomá Eva, Lebedová Zuzana, Loučka Michael, Modrý Václav, Mrázek Jan, Náb.obec ČČSH, Neza Pelhřimov, spol, Nowaková Dana, Píchová Dudková, Pindurová Ester Mudr, Polák Přemysl, Rech Michael, Skálová Jarmila Mudr, Sláma Michal, Souček Michal, Spronglová Iveta, Topic Pavel, Trávník Vlastimil Ing., Truhlářová Andrea, Vejtasová Denisa, Vladyka s.r.o., Vodička Miroslav, Záhrobská Jiřina, Vyhnanová Lada, Sbor CASD Česká Lípa, Sochorová Klára Mgr., FS CCE v Prosetíně, Zeman Karel - DTP st, C.Církev evangel, Eibich Michal, Fischerová Taťána, Heczko Marek, Jareš Jiří, Jeníková Eliška, Krouparová Stanislav, Kusnir Luboš, Novotný Viktor, Trezzi Olga, Veis Ondřej, Krek Radek, Kroupa Štěpán, Diakonie ČCE-stř. Vs, Krausová Martina, Fornusek Vladislav, FS CCE v Rovečném, Myšák Martin, Navrátilová Marie, Obec Hovorany, Říha Štěpán, Vojtkovská Ilona, PNHOM Penh, Farní sbor Českobratrské církve, Hohaus Michal, ART SERVIS s.r.o., Hulička Miroslav Ing, Benešová Věra, Beran Leoš, Beran Zdeněk ing., Bican Petr, Borůvka Filip, Bravoll spol. s r.o., CZ A.S., Danielovský Ondřej I, Dankovič Ivo, ing., Demel Petr, Eube a.s., Farní sbor ČCE Jesen, Flodrová Alice, Fojtíková Pavlína, Hájek Roman, Hála Jan BBA, Hauserová Agata, Havlan Ondřej, Havlík Jaroslav, Hendrychová M.Mudr., Holub Josef, Husák Jan Ing., Charfreitagová Jarm., Chejn Radek, Impuls, Jakubíková Marie, Jebáček Pavel, Jednota Pavlice-Orel, Jeřábek Ivan, Ježák Roman Ing., Kavalec Karel Ing., Kloda Milan, Kočí Jiří, Kollarová Irena, Kollarová Soňa, Kopecký Petr, Kosátko Josef-Kosan, Koubek Igor, Krabicová Jitka, Krajíček Václav, Krátká Marie, Kratochvíl Aleš, Kristková Martina, Krivka David, Kroulík Miloš, Kubešová Markéta Mud, Lambeinová Ludmila, Ledec Jan Mudr., Macák Libor, Machová Marie, Matěj Ladislav, Matras Tomáš, Medivize s.r.o., Michalcová Jana Ing., Mohaplová Martina, Němec Miroslav, Němco, Němec Tomáš, Neubauerová Ludmila, Nevrla Petr, Nová tiskárna Pelhři, Novák Jiří, Odehnal Pavel, Ostadal Lumír, Pacholet Martin, Pavlík Jiří, Petr Jaroslav, Polanecká Zuzana Ing, Polanecký Miloslav, Polčák Jan, Rosický Štěpán, Rozehnal Tomáš, Sazka a.s., Silná Marta ThMgr., Skurek František, Smejdová Katerina, Sojka Jiří, Spitzer Ladislav, Staněk Antonín, Stefková Květa, Strilka Dušan, Studený Libor, Svátek Jan, Škarvadová Radka, Těšitelová Eva, Timko Milan, Tomastik Jan, Tomsu Petr, Topicová Karla, Tříška Ladislav, Tříška Milan, Vanous Martin Ing., Vaško Vojtěch, Veber Aleš, Vedral Ladislav, Velička Jiří Ing., Venclíková Hana, Veselý Daniel, Vetešník Karel Ing., Walíková Martina, Wassermandl Milan, Wieceková Tamara ing., Zakovič Martin, Žezula Štěpán, Babka Martin - CT, Zvánovcová Jitka, Kofroň Production a, Ipsos Tambor, s.r.o., Keberdle Václav, MUSilová, Šimáčková Taťána, Tusla Radek, Zacharová Eva, Beňačková Simona, Far. sb. CCE Královi, Danková Gabriela, Dostál Jaromír, Foltýn Jan, Hozová Nella, Hrachovec Radek, Hubáčková Martina, Hurarová Blanka, Klobušický Luboš, Lupáč Julius, Macalová Marie, Matušů Josef ing., Němec Martin, Novák Zdeněk, PKN Nábytek s.r.o., Hromádko Jan, Badač Pavel, Budka Pavel, Červenková Mirjana, Fialová Jarmila JUDR, Jana Petr, Kiralyiová Julia, Schronková Jaroslava, Zulfikar Jana, Firt Petr, Absolonová Viléma, Holas Jakub, Backovský Vítězslav, Barabášová Petra, Bláha Jiří, Boštík Vlastimil, Bouda Petr, Brázda Václav, Brožková Petra, Čech Jaroslav, Doleček Martin Mudr., Doležalová Šárka, Durovec Pius, Fejková Kateřina, Finall Makler s.r.o., Fort Pavel, FS CCE



Broumov, Gregusová Helena Ing, Hadrousek Petr, Hájek Radim, Hanuš Jaroslav, Hanuš Lubomír RNDR., Hejl Jaromír, Herynek Pavel, Hlávka Jiří, Hofman Radek, Horák Josef, Jelínek Martin, Jeřábek Jiří, Jiskra Jan, Jureček Vladimír, Kabrt Pavel, Kleinová Jana, Kohoutek Tomáš, Kosar Martin, Kosarová Marie, Kranlová Lenka, Kreuziger Pavel, Kronika Petr, Kucmová Zuzana, Kučera Pavel Ing., Machander Antonín, Málková Ivana, Manas Jiří, Mareš Matěj, Mergental Aleš, Molenda František Mg, Moravec František, Moučka David Bc., Muzikar Zbyněk, Nekvinda Richard, Nová Lékárna, Nováčková Marie, Novák Petr, Novotná Kateřina Mud, Ondrušek Emanuel, Paloncy Vlastimil, Pedagogicko-psycholo, Pešatová, Pícková Lenka, Pleskot Petr, Pokorný Miroslav, Pospíšilová Michaela, Riedl Josef, Rydlová Lucie, Sb.círk.advent.7.dne, Sedláček Martin, Seyčková Helena Mudr, Schor Petr, Sklenářová Eva, Skrbek Ondřej, Sladký Jan, Smejkalová Martina, Solnický Josef, Srba Oldřich, Stahel Pavel, Stehnová Helena, Stoyová Martina, Stromšík Martin Ing., Stuchlík Jiří, Suchánek David, Sztefková Kristina, Špalek Karel Ing., Šťastná Martina, Tichá Ladislava, Tomková Lucie, Vazaňská Věra, Vinklárková Michaela, Vobořil Tomáš Ing., Vonková Anna, Vozáková Jana, Voznak Petr, Weiss Lukáš, Zacios Dalibor, Zalesak Štěpán, Zdravecký Jan Ing., Zitka Martin, Zornyshko Galyna, Žemličková Hana, Židek Petr, Paseka David, Handlar Petr, Hrdinová Zdenka, Maral Jaroslav Mgr., Petružalková Jana, Tomášová Mirka, Tošovský Michal, Vylíčilová Kristýna, Vymazal-FPI Vodoin., Pioneer Asset Management a.s., Mareš Pavel, MDEXX Magnetronic s.r.o., Veselá Pavlína, Bartoš David, Brhel Luděk, Byrtus Dušan, Cakarovová Jekaterín, Diblíková Linda, Dobešová Kateřina Mg, Dušková Petra, Filipová Jaroslava, Hamáček Václav, Horvath Jan, Hubová Petra, Jarošek Dan, Keberle Václav, Klikarová Patrícia, Kohoutek Jaroslav, Komsa Pavel, Konáriková Evženie, Lim Ondřej, Malek Pavel, Mrva Vladimír, Petráková Renata, Pícková Věra, Pokštefl Jan, Radlová Marie Mudr., Smejkal Roman, Svoboda Martin, Závozná Eva, Zdráhal Leoš, Zilík Rudolf, Pospisilik Radovan, Bílek Stanislav Ing., Malinová Pavlína, Marvan Luboš Ing., Milich Odon, Navrátilová Martina, Poiselová Martina, Prause Lubomír, Vintěra Tomáš, Wagner Petr, Kykal Ladislav, Kačírek Ondřej, Babinec Milan, Benešovsky Lukáš, Dolák František, Filipi Milan, Havel Matěj, Herbich Richard, Honzík Jan Ing., Jařábková Lucie, Juričková Pavla, Kadlec Petr, Konopásková Hana, Kozilek Jan, Kruliš Vladimír, Krupczová Naděžda, Kudela Jaromír, Kulhavý Jiří, Maltínková Anděla, May Petr, Němeček Michal, Nosek Viktor, Nováková Michaela, Pekárková Anna, Peterková Terezie, Pickar Jan, Podgorný Pavel, Popelka Jakub, Poživilová Věra, Prymusová Jarmila, Skalický Radko Ing., Spáčilová Pavlína, Strasybka Jan, Svoboda Pavel, Trilcová Jana, Vratislav Jan, Žížková Jana, Lachoutová Jindra, Hrbolka Ladislav Bc., Olexaková Lucie, Pavelková Kateřina, Koszturová Mária, Rybecký Jaroslav, Akike Daniel, Baťa Radek, Burian Václav, Cepelíková Eva, Čapka Hynek, Gymnázium dr. Josefa, Hofmanová Jana, Honysová Libuše Ing., Hrdličková Jana, Klimeš Petr, Koblížek Miroslav, Koverdinský Bohdan, Kozák Pavel, Kušička Pavel Ing., Marušák Petr, Marvan Luboš, Michalcová Marcela, Obermannová Květuše, Oborný Jiří, Soustružník Jan, Švehla Filip, Tesarčíková Hana, Tučná Zora, Věznice Praha Ruzyně, Zichačková Marie-CT, Bazalová Jana, Šusta Petr, Stašová Adela, Slavík Jiří, Dvořáková Pavla



**Rozvaha k 31. 12. 2008 (v tisících Kč) / Balance sheet to 31. 12. 2008
(in thousands czk)**

AKTIVA/ ASSETS			Stav k prvnímu dni účetního období	Stav k poslednímu dni účetního období
A.	Dlouhodobý majetek celkem/Fixed assets	1	39 653	37 782
A.I.	Dlouhodobý nehmotný majetek celkem	2	0	0
A.I.1.	Nehmotné výsledky výzkumu a vývoje	3	0	0
A.I.2.	Software	4	0	0
A.I.3.	Ocenitelná práva	5	0	0
A.I.4.	Drobný dlouhodobý nehmotný majetek	6	0	0
A.I.5.	Statní dlouhodobý nehmotný majetek	7	0	0
A.I.6.	Nedokončený dlouhodobý nehmotný majetek	8	0	0
A.I.7.	Poskytnuté zálohy na dlouhodobý nehmotný majetek	9	0	0
A.II.	Dlouhodobý hmotný majetek celkem	10	2 598	2 738
A.II.1.	Pozemky	11	87	87
A.II.2.	Umělecká díla, předměty a sbírky	12	34	34
A.II.3.	Stavby	13	2 223	2 223
A.II.4.	Samostatné movité věci a soubory movitých věcí	14	149	149
A.II.5.	Pěstitelské celky trvalých porostů	15	0	0
A.II.6.	Základní stádo a tažná zvířata	16	0	0
A.II.7.	Drobný dlouhodobý hmotný majetek	17	105	105
A.II.8.	Ostatní dlouhodobý hmotný majetek	18	0	0
A.II.9.	Nedokončený dlouhodobý hmotný majetek	19	0	140
A.II.10.	Poskytnuté zálohy na dlouhodobý hmotný majetek	20	0	0
A.III.	Dlouhodobý finanční majetek celkem	21	37 623	35 716
A.III.1.	Podíly v ovládaných a řízených osobách	22	0	0
A.III.2.	Podíly v osobách pod podstatným vlivem	23	0	0
A.III.3.	Dluhové cenné papíry držené do splatnosti	24	0	0
A.III.4.	Půjčky organizačním složkám	25	0	0
A.III.5.	Ostatní dlouhodobé půjčky	26	0	0
A.III.6.	Ostatní dlouhodobý finanční majetek	27	37 623	35 716
A.III.7.	Pořizovaný dlouhodobý finanční majetek	28	0	0
A.IV.	Oprávký k dlouhodobému majetku celkem	29	568	672
A.IV.1.	Oprávký k nehmotným výsledkům výzkumu a vývoje	30	0	0
A.IV.2.	Oprávký k softwaru	31	0	0
A.IV.3.	Oprávký k ocenitelným právům	32	0	0
A.IV.4.	Oprávký k drobnému dlouhodobému nehmotnému majetku	33	0	0
A.IV.5.	Oprávký k ostatnímu dlouhodobému nehmotnému majetku	34	0	0
A.IV.6.	Oprávký ke stavbám	35	400	475
A.IV.7.	Oprávký k samost. mov.věcem a souborům mov.věcí	36	63	92
A.IV.8.	Oprávký k pěstitelským celkům trvalých porostů	37	0	0
A.IV.9.	Oprávký k zákl. stádu a tažným zvířatům	38	0	0
A.IV.10.	Oprávký k drobnému dlouhodobému hmotnému majetku	39	105	105
A.IV.11.	Oprávký k ostatnímu dlouhodobému hmotnému majetku	40	0	0
B.	Krátkodobý majetek celkem/Current assets	41	31 169	6 122

B.I.	Zásoby celkem	42	1 684	1 030
B.I.1.	Materiál na skladě	43	1 684	1 030
B.I.2.	Materiál na cestě	44	0	0
B.I.3.	Nedokončená výroba	45	0	0
B.I.4.	Polotovary vlastní výroby	46	0	0
B.I.5.	Výrobky	47	0	0
B.I.6.	Zvířata	48	0	0
B.I.7.	Zboží n skladě a v prodejnách	49	0	0
B.I.8.	Zboží na cestě	51	0	0
B.I.9.	Poskytnuté zálohy na zásoby	51	0	0
B.II.	Pohledávky celkem	52	442	59
B.II.1.	Odběratelé	53	24	8
B.II.2.	Směnky k inkasu	54	0	0
B.II.3.	Pohledávky za eskontované cenné papíry	55	0	0
B.II.4.	Poskytnuté provozní zálohy	56	13	15
B.II.5.	Ostatní pohledávky	57	0	0
B.II.6.	Pohledávky za zaměstnanci	58	0	0
B.II.7.	Pohledávky za institucemi soc.zabezp. a veř.zdr.pojištění	59	0	0
B.II.8.	Daň z příjmů	60	0	35
B.II.9.	Ostatní přímé daně	61	0	0
B.II.10.	Daň z přidané hodnoty	62	0	0
B.II.11.	Ostatní daně a poplatky	63	0	0
B.II.12.	Nároky na dotace a ost. zúčtování se st. rozpočtem	64	0	0
B.II.13.	Nároky na dotace a ost. zúčt. s rozp. org. úz. sam.celků	65	0	0
B.II.14.	Pohledávky za účastníky sdružení	66	0	0
B.II.15.	Pohledávky z pevných termínovaných operací a opcí	67	0	0
B.II.16.	Pohledávky z vydaných dluhopisů	68	0	0
B.II.17.	Jiné pohledávky	69	5	1
B.II.18.	Dohadné účty aktivní	70	400	0
B.II.19.	Opravná položka k pohledávkám	71	0	0
B.III.	Krátkodobý finanční majetek celkem	72	29 034	5 024
B.III.1.	Pokladna	73	118	76
B.III.2.	Ceniny	74	7	0
B.III.3.	Účty v bankách	75	28 909	4 948
B.III.4.	Majetkové cenné papíry k obchodování	76	0	0
B.III.5.	Dluhové cenné papíry k obchodování	77	0	0
B.III.6.	Ostatní cenné papíry	78	0	0
B.III.7.	Pořizovaný krátkodobý finanční majetek	79	0	0
B.III.8.	Peníze na cestě	80	0	0
B.IV.	Jiná aktiva celkem	81	9	9
B.IV.1.	Náklady příštích období	82	9	9
B.IV.2.	Příjmy příštích období	83	0	0
B.IV.3.	Kursově rozdíly aktivní	84	0	0
	AKTIVA CELKEM/Total	85	70 822	43 904

PASIVA/LIABILITIES

		Stav k prvnímu dni účetního období	Stav k poslední- mu dni účetní- ho období	
A.	Vlastní zdroje celkem/ Own funds	86	70 278	43 632
A.I.	Jmění celkem	87	69 244	43 589
A.I.1.	Vlastní jmění	88	41 130	42 214
A.I.2.	Fondy	89	28 553	3 721
A.I.3.	Oceňovací rozdíly z přecenění finančního majetku a závazků	90	-439	-2 346
A.II.	Výsledek hospodaření celkem	91	1 034	43
A.II.1.	Účet výsledku hospodaření	92	X	43
A.II.2.	Výsledek hospodaření ve schvalovacím řízení	93	1 034	X
A.II.3.	Nerozdělený zisk, neuhrazená ztráta minulých let	94	0	0
B.	Cizí zdroje celkem/Debts	95	544	272
B.I.	Rezervy celkem	96	0	0
B.I.1.	Rezervy	97	0	0
B.II.	Dlouhodobé závazky celkem	98	0	0
B.II.1.	Dlouhodobé bankovní úvěry	99	0	0
B.II.2.	Vydané dluhopisy	100	0	0
B.II.3.	Závazky z pronájmu	101	0	0
B.II.4.	Přijaté dlouhodobé zálohy	102	0	0
B.II.5.	Dlouhodobé směnky k úhradě	103	0	0
B.II.6.	Dohadné účty pasivní	104	0	0
B.II.7.	Ostatní dlouhodobé závazky	105	0	0
B.III.	Krátkodobé závazky celkem	106	366	146
B.III.1.	Dodavatelé	107	208	113
B.III.2.	Směnky k úhradě	108	0	0
B.III.3.	Přijaté zálohy	109	0	0
B.III.4.	Ostatní závazky	110	0	0
B.III.5.	Zaměstnanci	111	11	10
B.III.6.	Ostatní závazky vůči zaměstnancům	112	0	0
B.III.7.	Závazky k institucím soc. zabezpečení a veř.zdr. pojištění	113	6	8
B.III.8.	Daň z příjmů	114	125	0
B.III.9.	Ostatní přímé daně	115	1	1
B.III.10.	Daň z přidané hodnoty	116	0	0
B.III.11.	Ostatní daně a poplatky	117	0	0
B.III.12.	Závazky ve vztahu k státnímu rozpočtu	118	0	0
B.III.13.	Závazky ve vztahu k rozpočtu orgánů úz. sam. celků	119	0	0
B.III.14.	Závazky z ups. nesp. cenných papírů a podílů	120	0	0
B.III.15.	Závazky k účastníkům sdružení	121	0	0
B.III.16.	Závazky z pevných termínovaných operací a opcí	122	0	0
B.III.17.	Jiné závazky	123	3	0
B.III.18.	Krátkodobé bankovní úvěry	124	0	0
B.III.19.	Eskontní úvěry	125	0	0
B.III.20.	Vydané krátkodobé dluhopisy	126	0	0
B.III.21.	Vlastní dluhopisy	127	0	0
B.III.22.	Dohadné účty pasivní	128	12	14

B.III.23.	Ostatní krátkodobé finanční výpomoci	129	0	0
B.IV.	Jiná pasiva celkem	130	178	126
B.IV.1.	Výdaje příštích období	131	8	12
B.IV.2.	Výnosy příštích období	132	170	114
B.IV.3.	Kurzové rozdíly pasivní	133	0	0
	PASIVA CELKEM/Total	134	70 822	43 904

Výkaz zisků a ztrát k 31. 12. 2008 (v tisících Kč) / Profit and loss statement to 31. 12. 2008 (in thousands czk)

A.	NÁKLADY/COST	000	hlavní	Hospo- dářská	Celkem
A.I.	Spotřebované nákupy celkem	001	390	0	390
A.I.1.	Spotřeba materiálu	002	345	0	345
A.I.2.	Spotřeba energie	003	38	0	38
A.I.3.	Spotřeba ostatních neskladovatelných dodávek	004	7	0	7
A.I.4.	Prodané zboží	005	0	0	0
A.II.	Služby celkem	006	952	0	952
A.II.5.	Opravy a udržování	007	28	0	28
A.II.6.	Cestovné	008	6	0	6
A.II.7.	Náklady na reprezentaci	009	10	0	10
A.II.8.	Ostatní služby	010	908	0	908
A.III.	Osobní náklady celkem	011	210	0	210
A.III.9.	Mzdové náklady	012	158	0	158
A.III.10.	Zákonné sociální pojištění	013	48	0	48
A.III.11.	Ostatní sociální pojištění	014	0	0	0
A.III.12.	Zákonné sociální náklady	015	4	0	4
A.III.13.	Ostatní sociální náklady	016	0	0	0
A.III.14.	Daně a poplatky celkem	017	2	0	2
A.III.14.	Daň silniční	018	0	0	0
A.III.15.	Daň z nemovitosti	019	1	0	1
A.III.16.	Ostatní daně a poplatky	020	1	0	1
A.V.	Ostatní náklady celkem	021	95	0	95
A.V.17.	Smluvní pokuty a úroky z prodlení	022	0	0	0
A.V.18.	Ostatní pokuty a penále	023	0	0	0
A.V.19.	Odpis nedobytné pohledávky	024	0	0	0
A.V.20.	Úroky	025	0	0	0
A.V.21.	Kurzové ztráty	026	4	0	4
A.V.22.	Dary	027	40	0	40
A.V.23.	Manka a škody	028	0	0	0
A.V.24.	Jiné ostatní náklady	029	51	0	51
A.VI.	Odpisy, prodané majetek, tvorba rezerv, a opr. položek celkem	030	104	0	104
A.VI.25.	Odpisy dlouhodobého nehm. a hmotného majetku	031	104	0	104
A.VI.26.	Zůstatková cena prodaného dlouh. nehm. a hmot. maj.	032	0	0	0

A.VI.27.	Prodané cenné papíry a podíly	033	0	0	0
A.VI.28.	Prodaný materiál	034	0	0	0
A.VI.29.	Tvorba rezerv	035	0	0	0
A.VI.30.	Tvorba opravných položek	036	0	0	0
A.VII.	Poskytnuté příspěvky celkem	037	15	0	15
A.VII.31.	Poskytnuté příspěvky zúčtované mezi org. složkami	038	0	0	0
A.VII.32.	Poskytnuté členské příspěvky	039	15	0	15
A.VIII.	Daň z příjmů celkem	040	0	0	0
A.VII.33.	Dodatečné odvody daně z příjmů	041	0	0	0
	NÁKLADY CELKEM/Total cost	042	1 768	0	1 768

B.	VÝNOSY/REVENUES	000	hlavní	Hospo- dářská	Celkem
B.I.	Tržby za vlastní výroby a zboží celkem	043	187	373	560
B.I.1.	Tržby za vlastní výroby	044	0	0	0
B.I.2.	Tržby z prodeje služeb	045	187	373	560
B.I.3.	Tržby za prodané zboží	046	0	0	0
B.II.	Změny stavu vnitropodnikových zásob celkem	047	0	0	0
B.II.4.	Změna stavu zásob nedokončené výroby	048	0	0	0
B.II.5.	Změna stavu zásob polotovarů	049	0	0	0
B.II.6.	Změna stavu zásob výrobků	050	0	0	0
B.II.7.	Změna stavu zvířat	051	0	0	0
B.III.	Aktivace celkem	052	0	0	0
B.III.8.	Aktivace materiálu a zboží	053	0	0	0
B.III.9.	Aktivace vnitroorganizačních služeb	054	0	0	0
B.III.10.	Aktivace dlouhodobého nehmotného majetku	055	0	0	0
B.III.11.	Aktivace dlouhodobého hmotného majetku	056	0	0	0
B.IV.	Ostatní výnosy celkem	057	949	0	949
B.IV.12.	Smluvní pokuty a úroky z prodlení	058	0	0	0
B.IV.13.	Ostatní pokuty a penále	059	0	0	0
B.IV.14.	Platby za odepsané pohledávky	060	0	0	0
B.IV.15.	Úroky	061	18	0	18
B.IV.16.	Kursově zisky	062	1	0	1
B.IV.17.	Zúčtování fondů	063	782	0	782
B.IV.18.	Jiné ostatní výnosy	064	148	0	148
B.V.	Tržby z prodeje majetku, zúčt. rezerv a oprav. položek celkem	065	0	0	0
B.V.19.	Tržby z prodeje dlouhodobého nehmotného a hmot. majetku	066	0	0	0
B.V.20.	Tržby z prodeje cenných papírů a podílů	067	0	0	0
B.V.21.	Tržby z prodeje materiálu	068	0	0	0
B.V.22.	Výnosy z krátkodobého finančního majetku	069	0	0	0
B.V.23.	Zúčtování rezerv	070	0	0	0
B.V.24.	Výnosy z dlouhodobého finančního majetku	071	0	0	0
B.V.25.	Zúčtování opravných položek	072	0	0	0
B.VI.	Přijaté příspěvky celkem	073	287	0	287
B.VI.26.	Přijaté příspěvky zúčtované mezi org. složkami	074	0	0	0

B.VI.27.	Přijaté příspěvky (dary)	075	287	0	287
B.VI.28.	Přijaté členské příspěvky	076	0	0	0
B.VII.	B. VII. Provozní dotace celkem	077	30	0	30
B.VII.29.	Provozní dotace	078	30	0	30
	VÝNOSY CELKEM/TOTAL REVENUES	079	1 453	373	1 826
C.	C. Výsledek hospodaření před zdaněním	080	-315	373	58
C.34.	Daň z příjmů	081	0	15	15
D.	D. Výsledek hospodaření po zdanění	082	338	358	43

VÝROK AUDITORA / AUDITOR'S OPINION

Číslo jednání: Nadace ADRA – adventistická nadace pro pomoc a rozvoj – audit hospodaření v roce

STANOVISKO AUDITORA

Provedli jsme audit přehledné správy příspěvkové podle § 18, odst. 2) písm. a) bod 6) zák. č. 177/2016 Sb. a hospodaření ve vzniklé výnosy. Za vedení účetnictví a za sestavení přehledů a zpráv a hospodaření je odpovědný statutární orgán. Podle našeho názoru správa a hospodaření s výnosy, vyplývajícími z výše uvedeného zákona, jsou ve všech významných ohledech věrně zobrazeny ve zpracované účetní závěrce, výroční zprávě a přehledu o nakládání s výnosy s rokem 2008.

Audit účetní závěrky, výroční zprávy a přehledu o nakládání s výnosy Nadace ADRA – adventistická nadace pro pomoc a rozvoj k 31.12.2008 jsme provedli v souladu se zákonem č. 234/2000 Sb., o auditových Mezinárodních auditových standardy zejména s ohledem na směrnici č. 85/1 800, usměrňující aplikaci účetní směrnice Komory auditorů České republiky. Za vedení účetnictví, za jeho úplnost, průkaznost a správnost a za sestavení účetní závěrky odpovídá statutární orgán účetní jednotky. Posláním auditora je, na základě provedeného auditu, zpracovat zprávu a vydat stanovisko k této výnosy vyplývajících z prostředků poskytnutých převodcem.

Auditor nepřijímá a provedl audit tak, aby získal všechny informace, které jsou podle jeho nejlepšího vědomí nezbytné pro ověření a poskytnutí příměřitého závěru, že posílá výnosy neobsahují významné nepřesnosti. Ovlivněni bylo provedení výše uvedeným způsobem s ohledem na významnost vykazovaných skutečností. Jméno převodce, že provedení auditu poskytuje příměřitý posudek pro výše uvedený závěr. Stanovení bylo učiněno, že s výnosy nebylo posláno více než stanoví § 22 c) zákona č. 227/1997 Sb., o auditech.

Auditor společnost PRIMAŠKA AUDIT, s.r.o. shledá na základě provedeného auditu hospodaření s výnosy, vyplývajících z výnosových prostředků k 31.12.2008 účetní jednotky Nadace ADRA – adventistická nadace pro pomoc a rozvoj k 31.12.2008 vyjadřuje

STANOVISKO BEZ VÝHRAD

V Ústí nad Labem dne 8.4.2009
Č.j.: Pa 135/2009

auditor Ing. Pavel Adam
číslo ověřovací KACR 1267
mimořádná představenstva
PRIMAŠKA AUDIT s.r.o.

zpráva převzat

Výrok č. 2 z 3

Auditor PRIMAŠKA AUDIT, s.r.o. Působnost KACR 20 strana 1
IČO: 259 239 200 s.r.o.

Číslo jednání: Nadace ADRA – adventistická nadace pro pomoc a rozvoj – audit hospodaření v roce

Zpráva o účelnosti závěrce

Na základě oznámení mezi účetní jednotkou Nadace ADRA – adventistická nadace pro pomoc a rozvoj a auditorskou firmou PRIMAŠKA AUDIT, s.r.o. jsme provedli audit přehledné účetní závěrky Nadace ADRA – adventistická nadace pro pomoc a rozvoj k 31.12.2008, výkazu zisku a ztráty za období od 1.1.2008 do 31.12.2008 a přílohy této účetní závěrky, včetně popisu použitých významných účetních metod.

Zpráva je určena pro vedení účetní jednotky a zřizovatele a poskytuje informace o skutečnostech a účetních problémech, které byly předmětem provádění pracovního auditorského posouzení.

Účetní jednotka: Nadace ADRA – adventistická nadace pro pomoc a rozvoj
Křídlo 46
Praha 5 - Žitnava
IČ: 432 51 118

Účel, pro který byla účetní jednotka zřízena: Zřízená úrovní Závazky a závěry odbyvali a to jak v ČR, tak v zahraničí, které poskytl pomoc. Účel, pro který byla účetní jednotka zřízena je poskytnutí popisu v příloze k účetní závěrce.

Audit účetní jednotky zpracovával tým ve složení:

Odpovědný auditor společnosti: Ing. Pavel Adam
číslo ověřovací KACR 1267

Pracovníci auditorské společnosti: Ing. Zlatica Fialčíková
Michela Němcová

Auditorská zpráva byla vyhotovena za účelem období od 1.1.2008 do 31.12.2008. Předmětem ověření byla účetní závěrka účetní jednotky k 31.12.2008. Audit byl zpracován v období měsíce března a dubna 2009. Příměřitý audit byl proveden v období měsíce listopadu 2008.

Ze vedení účetnictví, za jeho úplnost, průkaznost a správnost a za sestavení účetní závěrky v souladu s českými účetními předpisy a za věrně zobrazení skutečností v ní odhalených statutární orgán účetní jednotky Nadace ADRA – adventistická nadace pro pomoc a rozvoj Stanovení této odpovědnosti je nezbytné, protože a zejména směřovat kontroly má významnost účetní závěrky a výnosy zobrazené skutečností v ní tak, aby neodhalena významní nepřesnosti způsobené posouzením nebo chybou, zvláště a splnitelnost věrnosti účetní metody a poskytl účetní údaje, které jsou s ohledem na danou situaci příměřité.

PRIMAŠKA AUDIT, s.r.o. zapsaná do Ústředního seznamu obchodních soudů v Praze, číslo 11, zapsaná 1998, jedn. pozemková společnost
IČO: 259 239 200 Ústí nad Labem, 27. 03. 09 Praha 10, IČO: 259 239 200
Jméno: 259 239 200, IČO: 259 239 200, IČO: 259 239 200, IČO: 259 239 200, IČO: 259 239 200
e-mail: info@primaska.cz www.primaska.cz primaska.cz
IČO: 259 239 200, IČO: 259 200 Působnost KACR 20 strana 2

Natím školen je vydat na základě provedení auditu výrok k účtu účetní závěrce. Audit jsme provedli v souladu se zákonem č. 234/2001 Sb., o auditech, Mezinárodními auditorskými standardy a souvisejícími aplikačními doporučeními Komory auditorů České republiky. V souladu s tímto předpisem jsme provedli důkladnou etickou morou a nezávislost a provedli audit tak, abychom získali přiměřenou jistotu, že účetní závěrka neodhaluje významné nesprávnosti.

Audit zahrnuje provedení auditorských postupů, jejichž cílem je získat důkazní informace a důkazní a skutečnosti uvedené v účetní závěrce. Výběr auditorských postupů závisí na úsudku auditora, včetně posouzení rizik, že účetní závěrka obsahuje významné nesprávnosti způsobené podvodem nebo chybou. Při posouzení těchto rizik auditor přihlíží k vnitřním kontrolám, které jsou relevantní pro sestavení účetní závěrky a včetně zabezpečení slučitelnosti s ní. Cílem posouzení vnitřních kontrol je navrhnout vhodné auditorské postupy, nikoli vyjádřit se k účinnosti vnitřních kontrol. Audit si zahrnuje posouzení vhodnosti použitých účetních metod, přiměřenosti účetních odhadů provedených vedením i posouzení veřejné prezentace účetní závěrky. Důležité je, že získané důkazní informace tvoří dostatečný a vhodný základ pro vyjádření našeho výroku.

Podle našeho názoru účetní závěrka podléhá stejné a poctivé obraz, patří a finanční výkazy účetní jednotky Nadace ADRA – adventističká nadace pro pomoc a rozvoj k 31.12.2008 a nákladů, výnosů, výsledků jejího hospodaření za rok 2008 v souladu s českými účetními předpisy.

Auditor společnosti PRIMEKA AUCENT, a.s. proti divák k účtu účetní závěrce účetní jednotky Nadace ADRA – adventističká nadace pro pomoc a rozvoj Nadace ADRA – adventističká nadace pro pomoc a rozvoj k 31.12.2008

VÝROK BEZ VÝHRAD.

Zpráva o výroční zprávě

Ověřili jsme soulad výroční zprávy účetní jednotky Nadace ADRA – adventističká nadace pro pomoc a rozvoj za účtový období od 1.1.2008 do 31.12.2008 s účetní závěrkou k 31.12.2008, která je v této výroční zprávě obsažena. Za správnost výroční zprávy je zodpovědný statutární orgán účetní jednotky Nadace ADRA – adventističká nadace pro pomoc a rozvoj. Natím školen je vydat na základě provedení ověřených výroků a souladu výroční zprávy s účetní závěrkou.

Ověření jsme provedli v souladu s Mezinárodními auditorskými standardy a souvisejícími aplikačními doporučeními Komory auditorů České republiky. Tyto standardy vyžadují, aby auditor nezávislost a provedl ověření tak, aby získal přiměřenou jistotu, že informace uvedené ve výroční zprávě, které byly přetvořeny z účetní závěrky či z ní poskytnuty, jsou ve všech významných ohledech v souladu s touto účetní závěrkou. Jméno přetvořeno, že provedení ověření poskytuje přiměřený základ pro vyjádření výroku.

Podle našeho názoru jsou informace uvedené ve výroční zprávě účetní jednotky Nadace ADRA – adventističká nadace pro pomoc a rozvoj ve všech významných ohledech v souladu s výše uvedenou účetní závěrkou.

V Ústí nad Labem dne 6.4.2009



Auditor Ing. Pavel Adam
číslo ověřovací KACR: 1267
místopředseda předsednictva
PRIMEKA AUCENT, a.s.

[Handwritten signature]

zpráva předsed

11004 Z 314



A NAKONEC / TO CONCLUDE

Vím, že nemůžeme a neumíme poděkovat všem, kteří si poděkování zaslouží. Stejně tak vím, že ani v poskytování pomoci nebudeme umět udělat vše, co by bylo třeba udělat. Vše je dáno naší omezeností jak v čase, v prostoru, tak v možnostech. Jedno však vím. Vím, že lidé, kteří pracují v Adře, a to jak v Občanském sdružení, tak v Nadaci, udělají vše, co bude v jejich silách a bude odpovídat jejich možnostem. Totéž vím i o dobrovolnících, kteří se s námi v konání dobra spojují. Jim patří zvláštní poděkování. A totéž chci věřit i o Vás ostatních, kteří jste dočetli tuto zprávu až sem. Děkuji Vám, že pomáháte s námi, že nám důvěřujete a důvěřovat nadále budete. Také proto tuto zprávu vydáváme.

I know that we cannot express our thanks to all who would deserve it. I am also aware that we will not be able to help everyone who needs it. Everything is determined by our temporal and spatial constraints and by our means. What I do know is that people working in Adra, both in the civic association and in the foundation, will do their best. I am sure I can say the same about volunteers, who teamed up with us to make this world better, for which they deserve a big thank^you. I am confident this holds about the rest of you who have read this report until this page. Thank you for helping with us and for trusting us. This is why we are publishing this report, too.

Nadace ADRA – Adventistická nadace pro pomoc a rozvoj / ADRA foundation, Adventist Development and Relief Agency, Klikatá 90c, 158 00 Praha 5 – Jinonice,
Fax +420 257 09 06 42, Tel. +420 257 09 06 48 / +420 777 016769, www.nadace-adra.cz, e-mail: nadace@adra.cz



PODPORUJÍ NÁS / OUR PARTNERS

